

OBSAH

Závazné podmienky pre poskytovanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu v rámci Schémy na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov

Informácia o grantových schémach Finančného memoranda Národného programu Phare 2002 v gescii MH SR

Informácia o zahraničnej pracovnej ceste podpredsedu vlády a ministra hospodárstva Roberta Nemcsicsa do Ruskej federácie

Druhé zasadnutie spoločnej slovensko - egyptskej komisie pre obchod

Informácia o 4. zasadnutí slovensko - slovinskej komisie pre hospodársku spoluprácu

Členské štáty Organizácie pre zákaz chemických zbraní - OPCW

Návšteva talianskeho viceministra Ursa na Slovensku

CONTENTS

Requirements for submitting budget granted projects under the framework of Energy Savings and Renewable Energy Resources Utilisation Aid Scheme

Information on grant schemes consequent upon the Financial Memorandum of a National Programme Phare 2002 belonging under the competency of the Ministry of Economy of the Slovak Republic

Briefing on the official visit of vice-prime minister and minister of economy of the Slovak Republic Robert Nemcsics in the Russian Federation

Second Session of the Joint Slovak-Egyptian Trade Commission

Information on the 4th Session of the Joint Commission for Economic Co-operation between the Slovak Republic and the Republic of Slovenia

Organisation for Prohibition of Chemical Weapons - OPCW and its member states

The visit of Italian economy vice-minister Urso in Slovakia

Závazné podmienky
pre poskytovanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu v rámci Schémy na
podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov
/Schéma pomoci de-minimis/

Schéma na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov bola vypracovaná v súlade s Oznámením MZV SR č. 186/2002 Z. z. zo dňa 18. apríla 2002 o prijatí Rozhodnutia Asociačnej rady č. 6/2001 medzi Európskou úniou a Slovenskou republikou, ktorým sa prijímajú implementačné pravidlá na uplatňovanie ustanovení o štátnej pomoci uvedené v článku 64 ods. 1 bode (iii) a ods. 2 podľa článku 64 ods. 3 Európskej dohody zakladajúcej pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Slovenskou republikou na druhej strane.

Schéma na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov (ďalej len „schéma“) je transformáciou Programu na podporu úspor energie a využitia alternatívnych zdrojov energie schváleného uznesením vlády č. 1055 dňa 1. 12. 1999.

A. Preambula

Schéma je nástrojom hospodárskej politiky štátu v oblasti zabezpečenia energiou, zachovania zdrojov energie a zníženia zaťaženia životného prostredia z využívania energie. Predmetom pomoci je realizácia projektov na využitie obnoviteľných energetických zdrojov a opatrení na hospodárne využívanie energie.

B. Právny základ

Právnym základom pre poskytovanie pomoci je § 3 zákona č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o štátnej pomoci), Usmernenie spoločenstva o štátnej pomoci na ochranu životného prostredia (2001/C37/03), Nariadenie komisie o aplikácii článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikateľom (70/2001/EC) a Nariadenie komisie o aplikácii článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na pomoc de-minimis (69/2001/EC).

C. Poskytovateľ pomoci

Poskytovateľom pomoci a vyhlasovateľom schémy je Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „poskytovateľ“), vykonávateľom schémy je Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s. (ďalej len „SZRB“) a gestorom schémy je Slovenská energetická agentúra (ďalej len „SEA“)

Poskytovateľ pomoci a vyhlasovateľ schémy:

Ministerstvo hospodárstva SR
Mierová 19,
827 15 Bratislava 212
tel: 02/48541 920, 48541 918, 48541 927
fax: 02/48543 914

e-mail: vpristas@economy.gov.sk
Webová stránka: www.economy.gov.sk

Vykonávateľ schémy:

Slovenská záručná a rozvojová banka, a. s.
Štefánikova 27
814 99 Bratislava
Tel.: 02/57 29 21 11
Fax: 02/52 49 99 12
E-mail: info@szrb.sk
Webová stránka: www.szrb.sk

Gestor schémy:

Slovenská energetická agentúra
Bajkalská 27
827 99 Bratislava 27
tel.: 02/58248 111
fax: 02/53421 019
e-mail: office@sea.gov.sk
Webová stránka: www.sea.gov.sk

D. Príjemca pomoci

a) Malí a strední podnikatelia (ďalej len „MSP“)

Príjemcami pomoci sú MSP, fyzické alebo právnické osoby, ktoré podnikajú v zmysle § 2 ods. 2 Obchodného zákonníka a sú registrovaní na území Slovenskej republiky. Určujúcou definíciou MSP je definícia použitá v Nariadení komisie 70/2001/EC z 12. januára 2001 o aplikácii článkov 87 a 88 Zmluvy o založení ES na štátnu pomoc malým a stredným podnikateľom, ktorá je prílohou č. 1 schémy.

b) Združenia fyzických a právnických osôb, registrované na území SR, ktoré podnikajú podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo podľa zákona. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

E. Oprávnené projekty

1. Úspora energie v zásobovaní teplom bytových domov a bytov.

Podporovať sa budú projekty zamerané na úspory energie v zásobovaní teplom bytových domov a bytov niektorým z nasledujúcich opatrení:

- a) Združenie viacerých malých zdrojov tepla (blokové a domové kotolne) do väčšieho zdroja s kombinovanou výrobou elektriny a tepla s maximálnym inštalovaným výkonom 5 MW_e. Požadovaná úspora primárneho paliva musí byť min. vo výške 30 % zo spotreby paliva pri oddelenej výrobe tepla a elektriny, vyrobenej v kondenzačnom režime na báze rovnakého paliva. Ročné využitie inštalovaného výkonu zariadení na kombinovanú výrobu elektriny a tepla musí dosiahnuť min. 70 %.
- b) Rekonštrukcia a modernizácia zdroja tepla na zdroj s kombinovanou výrobou elektriny a tepla s maximálnym inštalovaným výkonom 10 MW_e. Preukázateľná úspora primárneho

paliva musí dosiahnuť min. 30 % zo spotreby paliva pri oddelenej výrobe tepla a elektriny, vyrobenej v kondenzačnom režime na báze rovnakého paliva. Ročné využitie inštalovaného výkonu zariadení na kombinovanú výrobu elektriny a tepla musí dosiahnuť min. 70 %.

- c) Rekonštrukcia a modernizácia zdroja tepla zmenou paliva resp. spôsobom spaľovania, pri ktorej dôjde k zníženiu zaťaženia životného prostredia pod limity, stanovené legislatívnym predpisom a bude dosiahnutá úspora paliva vo výške min. 15 % v prepočte na priemerné ročné množstvo tepla dodávané do rozvodov tepla za posledné tri roky pred realizáciou projektu.
- d) Technické opatrenia pre distribučné zariadenia za účelom:
- modernizácie tepelných rozvodov,
 - náhrady parných rozvodov horúcovodnými alebo teplovodnými rozvodmi,
 - rekonštrukcie a modernizácie odovzdávacích staníc tepla,
 - modernizácie systému merania a riadenia
- s úsporou tepla dodávaného do rozvodov vo výške min. 5 % v prepočte na priemerné ročné množstvo tepla dodané do rozvodov tepla za posledné tri roky pred realizáciou projektu alebo s úsporou elektriny na čerpaciu prácu vo výške 10 % z elektriny spotrebovanej na čerpaciu prácu v prepočte na priemerné ročné množstvo tepla dodávané do rozvodov tepla za posledné tri roky pred realizáciou projektu.

2. Využívanie obnoviteľných energetických zdrojov.

Podporovať sa budú projekty zamerané na vybudovanie zariadení, ktoré využívajú obnoviteľné energetické zdroje:

- a) výstavba resp. rekonštrukcia malých vodných elektrární s inštalovaným výkonom do 10 MW,
- b) výstavba resp. rekonštrukcia zariadení na energetické využitie biomasy,
- c) inštalácia tepelných čerpadiel,
- d) inštalácia slnečných kolektorov a fotovoltaických článkov,
- e) výstavba resp. rekonštrukcia zariadení na využitie geotermálnej energie,
- f) inštalácia zariadení na využitie veternej energie.

3. Úspora energie v priemyselnom sektore.

Podporovať sa budú projekty zamerané na modernizáciu energetického hospodárstva budov a technologických alebo výrobných zariadení priemyselných podnikov, pri ktorých dôjde k zníženiu energetickej náročnosti technologických alebo výrobných procesov, ako aj opatrenia na využitie odpadovej energie z technologických procesov. Opatrenia musia zabezpečiť úsporu energie min. 10 % na výrobnú jednotku v porovnaní s priemernou hodnotou dosiahnutou za posledné tri roky pred realizáciou projektu. Tieto opatrenia nesmú negatívne ovplyvniť zabezpečenie prevádzkových podmienok požadovaných technologickými a výrobnými postupmi, ako aj súvisiace hygienické predpisy (napr. vnútorná teplota, vetranie, osvetlenie a pod.).

F. Oprávnené náklady

- a) Oprávnenými nákladmi na účel obstarania hmotného investičného majetku je obstarávacia cena pozemkov, strojov, prístrojov a zariadení v zmysle § 25 ods. 4 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.
- b) Oprávnenými nákladmi na účel obstarania nehmotného investičného majetku je obstarávacia cena nehmotného investičného majetku, ktorý je výsledkom výskumnej a vývojovej činnosti a je predmetom priemyselných práv.
- c) Oprávnenými nákladmi pre dotácie na výrobu tepla a elektriny z obnoviteľných energetických zdrojov je rozdiel medzi výrobnými nákladmi preukázateľnými podľa platných cenových predpisov a výkupnou cenou elektriny resp. priemernou cenou za teplo zo zariadení podobných technických parametrov, spaľujúcich zemný plyn.

G. Forma pomoci

Poskytovateľ poskytne pomoc formou:

- a) úhrady časti úrokov z úveru na obstaranie hmotného investičného majetku,
- b) úhrady časti úveru na obstaranie hmotného investičného majetku,
- c) úhrady časti úveru na obstaranie nehmotného investičného majetku,
- d) dotácie na výrobu elektriny resp. tepla z obnoviteľných energetických zdrojov.
- e) poskytnutia návratnej finančnej pomoci pre príjemcov podľa čl. D písm. a), ale len v roku 2003.

Formy pomoci nie je možné kombinovať.

H. Výška pomoci a intenzita pomoci

1. Výšku pomoci predstavuje celkový objem poskytnutej dotácie alebo návratnej finančnej pomoci.
2. Minimálna výška pomoci je 100 000,- Sk. Súhrnná výška pomoci neprekročí sumu 100 000,- EUR v troch po sebe nasledujúcich rokoch. Prepočet poskytnutej pomoci na EUR sa vykoná kurzom stanoveným Národnou bankou Slovenska ku dňu schválenia žiadosti o poskytnutie pomoci.
3. Intenzita pomoci sa vypočíta podľa vzorca: $(\text{výška pomoci} / \text{oprávnené náklady}) \times 100$. Vyjadruje sa v percentách.
4. Maximálna intenzita pomoci podľa čl. G písm. a) až d) je stanovená nasledovne:
 - a) max. 70 % základných úrokov (pri úrokovej sadzbe v čase uzatvorenia úverovej zmluvy), ktoré vzniknú počas celej doby trvania vzťahu,
 - b) max. 15 % vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie hmotného investičného majetku,
 - c) max. 10 % vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie nehmotného investičného majetku,
 - d) max. 50 % oprávnených nákladov po prvom roku prevádzky, max. 30 % oprávnených nákladov po druhom roku prevádzky a max. 15 % oprávnených nákladov po treťom roku prevádzky.
 - e) maximálna výška pomoci podľa čl. G písm. e) je 1,5 mil. Sk s dobou splatnosti do troch rokov.

5. Pre regióny, kde podiel hrubého domáceho produktu (HDP) na obyvateľa nedosahuje 85 % hodnoty HDP na obyvateľa Európskeho spoločenstva (ďalej „spoločenstvo“) meraný v parite kúpnej sily a neprekročil hodnotu v priemere za posledné tri kalendárne roky, bude pomoc zvýšená nasledovne:
 - a) max. 80 % základných úrokov (pri úrokovej sadzbe v čase uzatvorenia úverovej zmluvy), ktoré vzniknú počas celej doby trvania vzťahu,
 - b) max. 30 % vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie hmotného investičného majetku,
 - c) max. 15 % vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie nehmotného investičného majetku,
 - d) max. 60 % oprávnených nákladov po prvom roku prevádzky, max. 40 % oprávnených nákladov po druhom roku prevádzky a max. 20 % oprávnených nákladov po treťom roku prevádzky,
 - e) maximálna výška pomoci podľa čl. G písm. e) je 2 mil. Sk s dobou splatnosti do troch rokov.

6. Pre regióny, kde podiel HDP na obyvateľa nedosahuje 75 % hodnoty HDP na obyvateľa spoločenstva v priemere za posledné tri kalendárne roky, bude pomoc zvýšená nasledovne:
 - a) max. 90 % základných úrokov (pri úrokovej sadzbe v čase uzatvorenia úverovej zmluvy), ktoré vzniknú počas celej doby trvania vzťahu,
 - b) max. 55 % vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie hmotného investičného majetku,
 - c) max. 20 % vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie nehmotného investičného majetku,
 - d) max. 80 % oprávnených nákladov po prvom roku prevádzky, max. 60 % oprávnených nákladov po druhom roku prevádzky a max. 40 % oprávnených nákladov po treťom roku prevádzky,
 - e) maximálna výška pomoci podľa čl. G písm. e) je 3 mil. Sk s dobou splatnosti do troch rokov.

7. Pre regióny, kde podiel HDP na obyvateľa nedosahuje 60 % hodnoty HDP na obyvateľa spoločenstva v priemere za posledné tri kalendárne roky, bude pomoc zvýšená nasledovne:
 - a) max. 100 % základných úrokov (pri úrokovej sadzbe v čase uzatvorenia úverovej zmluvy), ktoré vzniknú počas celej doby trvania vzťahu,
 - b) max. 65% vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie hmotného investičného majetku,
 - c) max. 25% vynaložených oprávnených nákladov na obstaranie nehmotného investičného majetku,
 - d) max. 100 % oprávnených nákladov po prvom roku prevádzky, max. 80 % oprávnených nákladov po druhom roku prevádzky a max. 60 % oprávnených nákladov po treťom roku prevádzky,
 - e) maximálna výška pomoci podľa čl. G písm. e) je 4 mil. Sk s dobou splatnosti do troch rokov.

8. Celková výška pomoci pre jednotlivého príjemcu pomoci nesmie prekročiť sumu 100 000,- EUR v troch po sebe nasledujúcich rokoch. Prepočet poskytnutej pomoci na EUR sa vykoná kurzom stanoveným Národnou bankou Slovenska ku dňu schválenia žiadosti o poskytnutie pomoci.

I. Kumulácia pomoci

- a) V prílohe k žiadosti o poskytnutie pomoci musí príjemca pomoci uviesť všetky informácie o štátnej pomoci, ktorú obdržal do podania žiadosti úhrne za posledné tri roky, pričom údaje rozčlení na štátnu pomoc a pomoc „de-minimis“.
- b) Žiadateľ je povinný uviesť výšku pomoci aj od iných poskytovateľov „de-minimis“, alebo v rámci iných schém.
- c) Poskytovateľ môže poskytnúť pomoc len vtedy, ak táto neprevýši limit pomoci „de-minimis“ pre oprávneného príjemcu.
- d) Pomoc poskytnutá podľa tejto schémy je financovaná zo štátneho rozpočtu a nemôže byť spolufinancovaná zo zdrojov Európskej únie.

J. Metóda výpočtu pomoci

Maximálna výška pomoci bude vypočítaná pre jednotlivé skupiny príjemcov na jeden projekt nasledujúcim spôsobom:

1. Úspora energie v zásobovaní teplom bytových domov a bytov:
 - a) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na kombinovanú výrobu elektriny a tepla na báze fosílnych palív
„množstvo vyrobenej elektriny za rok [kWh.a⁻¹] x 3 [Sk.kWh⁻¹] + množstvo vyrobeného tepla za rok [GJ.a⁻¹] x 500 [Sk.GJ⁻¹]“,
 - b) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora tepla obstaraním energeticky efektívneho zariadenia
„množstvo uspareného tepla za rok [GJ.a⁻¹] x 400 [Sk.GJ⁻¹]“,
 - c) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora elektriny obstaraním energeticky efektívneho zariadenia
„množstvo usparenej elektriny za rok [kWh.a⁻¹] x 1,6 [Sk.kWh⁻¹]“.
2. Využívanie obnoviteľných energetických zdrojov:
 - a) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na výrobu tepla z obnoviteľných energetických zdrojov
„množstvo vyrobeného tepla za rok [GJ.a⁻¹] x 1 200 [Sk.GJ⁻¹]“,
 - b) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na výrobu elektriny z obnoviteľných energetických zdrojov
„množstvo vyrobenej elektriny za rok [kWh.a⁻¹] x 6 [Sk.kWh⁻¹]“,
 - c) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na kombinovanú výrobu elektriny a tepla z obnoviteľných energetických zdrojov
„množstvo vyrobenej elektriny za rok [kWh.a⁻¹] x 6 [Sk.kWh⁻¹] + množstvo vyrobeného tepla za rok [GJ.a⁻¹] x 1 200 [Sk.GJ⁻¹]“.
3. Úspora energie v priemyselnom sektore:
 - a) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora elektriny zavedením výroby energeticky efektívneho zariadenia
„množstvo usparenej elektriny za rok [kWh.a⁻¹] x 0,40 [Sk.kWh⁻¹]“,
 - b) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora tepla zavedením výroby energeticky efektívneho zariadenia
„množstvo uspareného tepla za rok [GJ.a⁻¹] x 130 [Sk.GJ⁻¹]“.

K. Podmienky poskytnutia pomoci

1. Žiadateľ o poskytnutie pomoci podá žiadosť o poskytnutie pomoci vrátane dokladov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť žiadosti.
2. Pomoc je možné poskytnúť žiadateľovi len po splnení podmienok ustanovených v schéme vo všetkých oblastiach, okrem:
 - a) odvetvia dopravy a činností spojených s výrobou, spracovaním alebo marketingom výrobkov uvedených v prílohe I Zmluvy o založení ES, t.j. poľnohospodárstva a rybárstva,
 - b) činností súvisiacich s vývozom, hlavne pomoci priamo prepojenej s vývoznými množstvami a prevádzkovaním distribučných sietí alebo pri ostatných bežných výdavkoch spojených s vývozom,
 - c) činností súvisiacich so zvyhodňovaním domáceho tovaru pred dovezeným.
3. Pomoc podľa čl. G písm. a) až c) bude poskytnutá len oprávnenému príjemcovi, ktorého úverový vzťah trvá v čase podania žiadosti a úver je v lehote splatnosti pod podmienkou, že projekt sa ukončí v roku podania žiadosti a doba realizácie projektu nesmie byť dlhšia ako 24 mesiacov.
4. Pomoc podľa čl. G písm. d) bude poskytnutá oprávnenému príjemcovi, pričom realizácia projektu nesmie začať pred 1. januárom v roku predchádzajúcemu podaniu žiadosti a ukončí sa najneskôr v roku podania žiadosti.
5. Pomoc podľa čl. G písm. e) bude poskytnutá oprávnenému príjemcovi, pričom realizácia projektu nesmie začať pred 1. januárom v roku podania žiadosti a projekt nesmie trvať dlhšie ako 12 mesiacov. Doba čerpania návratnej finančnej pomoci je max. 12 mesiacov od uzavretia zmluvy.
Doba realizácie projektu je obdobie od začiatku čerpania podporeného úveru do termínu uvedenia zariadenia do skúšobnej, alebo trvalej prevádzky.
6. Poskytovateľ neposkytne pomoc príjemcovi, ktorý neoprávnené používa alebo zadržáva prostriedky štátneho rozpočtu alebo prostriedky štátnych fondov.
7. Poskytovateľ uplatní nárok na vrátenie pomoci v plnej výške, ak príjemca:
 - a) použije poskytnutú pomoc na iný účel, než stanovuje projekt,
 - b) prevedie pomoc na iný subjekt.
8. Poskytovateľ je oprávnený vyžiadať si doplňujúce informácie, ktoré súvisia s podporeným projektom pre účely posúdenia súladu projektu s podmienkami poskytnutia pomoci.

L. Mechanizmus poskytovania pomoci

1. Formulár žiadosti je k dispozícii v SEA , v jej regionálnych pobočkách, na jej webovej stránke a na MH SR - Odbor energetickej politiky a na jeho webovej stránke.

Slovenská energetická agentúra
pobočka Banská Bystrica
Rudlovska cesta 53
974 28 Banská Bystrica
tel.: 048/4714 600
fax: 048/4714 611
e-mail: office@seabb.sk

Slovenská energetická agentúra
pobočka Bratislava
Bajkalská 27
827 99 Bratislava 27
tel.: 02/58248 230 - 235
fax: 02/53421 027
e-mail: seaba@sea.gov.sk

Slovenská energetická agentúra
pobočka Košice
Krivá 18
041 94 Košice
tel.: 055/6782 532
fax: 055/6786 411
e-mail: karol.keher@sea-ke.sk

Slovenská energetická agentúra
pobočka Trenčín
Hurbanova 59
911 00 Trenčín
tel.: 032/7437 446
fax: 032/7436 057
e-mail: seatn@isternet.sk

Slovenská energetická agentúra
riaditeľstvo
Bajkalská 27
827 99 Bratislava 27
tel.: 02/58248 111
fax: 02/53421 019
e-mail: office@sea.gov.sk

Slovenská energetická agentúra
sekcia agentúry
Rudlovska cesta 53
974 28 Banská Bystrica
tel.: 048/4142 656
fax: 048/4142 631
e-mail: age@seabb.sk

Ministerstvo hospodárstva SR
Referát energetickej politiky
Mierová 19,
827 15 Bratislava 212
tel: 02/48541 927, 48541 920, 48541 918
fax: 02/48543 914
e-mail: vpristas@economy.gov.sk

2. Žiadateľ je povinný vyplniť žiadosť o poskytnutie pomoci vo všetkých bodoch presne a úplne. V prílohe uvedie podrobnú špecifikáciu a výšku nákladov na každý oprávnený projekt, na ktorý požaduje poskytnutie pomoci. Podpísaním žiadosti žiadateľ akceptuje podmienky schémy a súčasne potvrdzuje správnosť a úplnosť údajov.
3. Akceptovateľná je žiadosť len na predpísaných formulároch, vyplnených na počítači, resp. písacím strojom.
4. Súčasťou žiadosti je aj projekt, ktorý obsahuje technicko-ekonomickú charakteristiku, rozpočet a jeho finančné krytie a energetický audit alebo štúdiu, ktoré obsahujú potvrdenie výpočtu výroby predpokladaného množstva tepla a/alebo elektriny za rok.
5. Vyplnenú a potvrdenú žiadosť, podpísanú štatutárnym zástupcom spolu s prílohami doručí žiadateľ na regionálne príslušnú pobočku SEA v termíne do 30. apríla v príslušnom kalendárnom roku.
6. V prípade potreby môže poskytovateľ pomoci termín podania žiadosti predĺžiť. Predĺženie termínu podania žiadosti zverejní na webovej stránke poskytovateľa (www.economy.gov.sk) a SEA (www.sea.gov.sk).

7. Žiadosť vrátane požadovaných príloh je potrebné doručiť osobne alebo poštou, v uzatvorených obálkach s označením „Schéma na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov“. Každá obálka môže obsahovať len jednu žiadosť. Rozhodujúcim dátumom zaregistrovania žiadosti je dátum osobného podania na príslušnej adrese, resp. dátum uvedený na poštovej pečiatke.
8. Na poskytnutie pomoci podľa čl. G písm. a) až c) je potrebné k žiadosti priložiť nasledujúce doklady:
 - a) kópia úverovej zmluvy s peňažným ústavom,
 - b) doklad, ktorý potvrdzuje právnu subjektivitu žiadateľa (výpis z obchodného registra, živnostenský list, zriaďovacia listina ...),
 - c) projekt (technicko-ekonomická charakteristika, zmluva o dielo, rozpočet a jeho finančné zdrojové krytie),
 - d) energetický audit alebo štúdia, ktoré obsahujú potvrdenie výpočtu úspory resp. výroby energie za rok,
 - e) finančné výkazy žiadateľa za obdobie posledných dvoch rokov (stav k 31. decembru roku predchádzajúceho časovo príslušnému roku), daňové priznanie za predchádzajúci rok,
 - f) potvrdenie územne príslušného daňového úradu o tom, že žiadateľ nie je daňovým dlžníkom,
 - g) potvrdenie o tom, že žiadateľ nie je dlžníkom poisťného na dôchodkové zabezpečenie, nemocenské poistenie, zdravotné poistenie a príspevku na poistenie v nezamestnanosti,
 - h) výkaz o počte zamestnancov,
 - i) uzatvorené zmluvy, napr. zmluva o budúcej zmluve o odbyte energie resp. energeticky efektívnych zariadení,
 - j) doklad o vlastníctve alebo o prenájme majetku, ktorého sa projekt dotýka,
 - k) výpis z registra trestov žiadateľa resp. štatutárnych zástupcov, nie starší ako 3 mesiace v dobe podania žiadosti,
 - l) prehľad o poskytnutí pomoci zo štátnych resp. verejných finančných prostriedkov za posledné tri roky pred podaním žiadosti.
9. Na poskytnutie pomoci podľa čl. G písm. d) a e) je potrebné k žiadosti priložiť doklady podľa ods. 8 písm. b) až l).
10. SEA vypracuje ku každej žiadosti vyhodnotenie projektu, odovzdá posúdené a doporučené žiadosti spolu s projektmi, prílohami a svojim stanoviskom do 30. júna v príslušnom kalendárnom roku hodnotiacej komisii na posudzovanie projektov (ďalej len „komisia“).
11. O priznaní pomoci rozhoduje komisia, ktorej členov menuje minister hospodárstva SR. Členmi komisie sú zástupcovia vybraných ústredných orgánov štátnej správy SR a dotknutých právnických osôb. Komisia informuje žiadateľa o svojom rozhodnutí písomne.
12. V prípade rozhodnutia o poskytnutí pomoci podľa čl. G písm. a) až c):
 - a) SZRB vystaví do 14 dní zmluvu o poskytnutí pomoci.
 - b) Pomoc formou úhrady časti úrokov alebo úhrady časti úveru bude poskytnutá zo SZRB priamo na účet žiadateľa v dvoch splátkach podľa podmienok tejto schémy. SZRB, ako poverený peňažný ústav, je povinná pred vyplatením príslušnej časti pomoci žiadať dokladovanie splnenia podmienok na jej vyplatenie. Prvú časť pomoci vo výške min. 50 % poskytne príjemcovi bezodkladne po uvedení zariadenia do skúšobnej prevádzky a po predložení zmluvne požadovaných dokladov. Špecifikácia dokladov, ktoré potvrdzujú realizáciu projektu, závisí od jeho charakteru. Požadované doklady budú uvedené v zmluve (napr. kolaudačné rozhodnutie, zápis o uvedení zaradenia do prevádzky, protokol o vykonaní a prevzatí prác, protokol o garančných skúškach atď.). Komisia môže v mimoriadnom prípade rozhodnúť o vyššom percente prvej časti pomoci. Prvá časť pomoci musí byť vyčerpaná v roku podania žiadosti, v opačnom prípade jej príjemca

stráca nárok na celý schválený finančný príspevok. V mimoriadnych prípadoch môže komisia rozhodnúť inak.

- c) Podmienkou na vyplatenie druhej časti pomoci je vyhodnotenie dosiahnutých efektov proklamovaných projektom za 12-mesačné obdobie prevádzky zariadenia. Vyhodnotenie, ktoré príjemca pomoci predloží komisii a SZRB prostredníctvom územne príslušnej pobočky SEA, musí obsahovať skutočne dosiahnuté množstvo usporeneného tepla alebo elektriny, resp. vyrobeného tepla alebo elektriny za rok a celkový investičný náklad na projekt. Vyhodnotenie musí byť potvrdené energetickým auditom, ktorý vykoná SEA, v prípade výroby energeticky efektívneho zariadenia aj odbytovým prehľadom o predaných výrobkoch. Na základe predložených dokladov komisia rozhodne o výške druhej časti pomoci. O výsledku informuje SZRB a príjemcu pomoci.

13. V prípade rozhodnutia o poskytnutí podpory podľa čl. G písm. d):

- a) SZRB vystaví do 14 dní zmluvu o poskytnutí podpory.
- b) Pomoc formou dotácie na výrobu elektriny resp. tepla z obnoviteľných energetických zdrojov bude poskytnutá v troch splátkach podľa podmienok uzavretej zmluvy so SZRB.
- c) Príjemca pomoci je povinný poskytovať údaje o výrobe elektriny a tepla z obnoviteľných energetických zdrojov územne príslušnej pobočke SEA mesačne do 15. dňa nasledujúceho mesiaca. Energiu z obnoviteľných energetických zdrojov je potrebné preukázať odpočtom z určeného meradla podľa platných predpisov.
- d) SEA vždy po 12 mesačnej prevádzke najneskôr do 30 dní posúdi splnenie celkových zámerov s ohľadom na vyhlásený program a predloží posudok o celkovom hodnotení projektu SZRB a zašle na vedomie komisii.
- e) V prípade nedodržania parametrov deklarováných projektom alebo podmienok uzavretých v zmluve s SZRB rozhodne poskytovateľ o okamžitom vrátení celej poskytnutej pomoci za prevádzkový rok, v ktorom došlo k porušeniu pravidiel.

14. V prípade rozhodnutia o poskytnutí pomoci podľa čl. G písm. e):

- a) Žiadateľ musí najneskôr do 21 dní kontaktovať Odbor štátneho rozpočtu MF SR za účelom uzavretia zmluvy. Zmluvu, bez ktorej nie je možné vykonať žiadne finančné operácie, žiadateľ potvrdí najneskôr do 30 dní od dňa jej doručenia. Právoplatné uzatvorenie zmluvy oznámi MF SR komisii najneskôr do 5 pracovných dní od dňa nadobudnutia platnosti zmluvy.
- b) Príjemca pomoci je povinný zaslať komisii a MF SR, prostredníctvom územne príslušnej pobočky SEA, do jedného roka po realizácii projektu vyhodnotenie projektu, v ktorom sú uvedené skutočne dosiahnuté úspory tepla a elektriny resp. množstvo vyrobeného tepla a elektriny z obnoviteľných energetických zdrojov. SEA posúdi splnenie celkových zámerov s ohľadom na vyhlásený program a predloží posudok o celkovom hodnotení projektu Odboru štátneho rozpočtu MF SR a zašle na vedomie komisii.
- c) V prípade nedodržania parametrov deklarováných projektom, alebo podmienok uzavretých v zmluve s MF SR, rozhodne MF SR o okamžitom vrátení celej poskytnutej pomoci.

15. Na poskytnutie pomoci (finančných prostriedkov) podľa tejto schémy nie je právny nárok.

M. Ročný rozpočet

1. Rozsah finančných zdrojov schémy na príslušný kalendárny rok oznámi poskytovateľ najneskôr do 31.03. príslušného kalendárneho roka na svojej webovej stránke www.economy.gov.sk.
2. Pokiaľ poskytovateľ získa v priebehu roka ďalšie prostriedky na financovanie, môže vyhlásiť vo Vestníku MH SR a na webovej stránke ďalšie termíny predkladania a overovania žiadosti

N. Transparentnosť a monitorovanie

1. Transparentnosť pre poskytovanie pomoci predstavuje dodržanie ustanovenia § 22 ods. 2 zákona o štátnej pomoci, ktorý stanovuje pre poskytovateľa pomoci podľa § 3 povinnosť oznámiť Úradu pre štátnu pomoc (ďalej len „úrad“), poskytnutie tejto pomoci do 15 dní od jej poskytnutia vyčíslenú v Sk a EUR. Prijemca pomoci podľa § 3 je povinný oznámiť úradu prijatie tejto pomoci do 15 dní od jej prijatia. Ustanovenia tohto odseku sa netýkajú poskytnutia pomoci podľa čl. G písm e).
2. Všetky úkony vyplývajúce z oznamovacej povinnosti o poskytnutí pomoci plní poskytovateľ prostredníctvom komisie.
4. Poskytovateľ vedie centrálnu evidenciu pomoci, ktorá obsahuje úplné informácie o každej poskytnutej pomoci.
2. Záznamy týkajúce sa každej jednej pomoci poskytovateľ uchová 10 rokov od dátumu jej poskytnutia a záznamy týkajúce sa schémy uchová 10 rokov od dátumu, kedy sa poskytla posledná pomoc v rámci tejto schémy.
3. Monitorovanie predstavuje dodržanie ustanovení § 28 ods. 2 zákona o štátnej pomoci.

O. Kritériá hodnotenia účelnosti a efektívnosti

SEA jedenkrát ročne k 31. januáru príslušného kalendárneho roka predloží poskytovateľovi správu o účelnosti a efektívnosti poskytnutej pomoci a o splnení kritérií stanovených v projektoch jednotlivými príjemcami pomoci.

P. Kontrola

1. Prijemca pomoci je povinný podľa § 19 ods. 1 písm. a) a b) zákona o štátnej pomoci preukázať použitie pomoci a oprávnenosť vynaložených nákladov a umožniť poskytovateľovi a umožniť poskytovateľovi vykonanie kontroly.
2. SEA je oprávnená v čase posudzovania žiadosti o poskytnutie pomoci požadovať od žiadateľa dodatočné informácie súvisiace s podporovaným zámerom.
3. Prijemca je povinný umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa a vykonávateľa nahliadnuť do jeho účtovných výkazov, bankových výpisov a ďalších dokladov a umožniť kontrolu v čase realizácie a po ukončení projektu.
4. Poskytovateľ je oprávnený v prípade poskytnutia pomoci vykonávať kontrolu bezprostredne súvisiacu s projektom počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu.
5. Úrad je oprávnený u poskytovateľa kontrolovať poskytnutie pomoci. Na tento účel je úrad oprávnený overiť si potrebné skutočnosti aj u príjemcu pomoci, ktorý je povinný umožniť úradu toto overenie.

R. Trvanie schémy

Platnosť schémy končí 31. decembra 2006. Žiadosti o poskytnutie pomoci je potrebné predložiť najneskôr do 30. júna 2006.

S. Oznámenie schémy a jej registrácia

Poskytovateľ pomoci oznámil úradu vytvorenie schémy. Oznámenie bolo úradom zaregistrované dňa 16. apríla 2003, pod číslom Schéma DM – 003/03.

T. Zverejnenie schémy

Poskytovateľ zverejní schému v Obchodnom vestníku a na svojej webovej stránke do 21 dní od jej zaregistrovania úradom. Dátum zverejnenia uvedie na svojej webovej stránke a písomne oznámi úradu.

U. Účinnosť schémy

Táto schéma nadobúda platnosť dňom 1. januára 2003 a účinnosť dňom zverejnenia v Obchodnom vestníku. „Program na podporu úspor energie a využitia alternatívnych zdrojov energie“, ktorý bol schválený Uznesením vlády SR č. 1055 zo dňa 1. decembra 1999 stráca účinnosť 31. decembra 2002. Akékoľvek zmeny a doplnky schémy musia byť vopred oznámené úradu a nadobudnú účinnosť dňom zverejnenia v Obchodnom vestníku.

V. Prílohy

Súčasťou schémy sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1: Definícia malých a stredných podnikateľov uvedená v prílohe č. 1 k Nariadeniu komisie 70/2001/EC z 12. januára 2001,
- Príloha č. 2: štandardizovaný formulár pre žiadateľov o poskytnutie pomoci („Žiadosť“).

**Oznámenie o predĺžení termínu podania žiadosti pre Záväzné podmienky
pre poskytovanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu v rámci
Schémy na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov
(Schéma DM-003/03).**

Podľa čl. L. ods. 6 **Záväzných podmienok** pre poskytovanie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu v rámci Schémy na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov Ministerstvo hospodárstva SR ako poskytovateľ pomoci predlžuje v roku 2003 termín podania žiadosti do 15. júna 2003. Rozhodujúcim dátumom zaregistrovania žiadosti je dátum osobného podania na príslušnej adrese, resp. dátum uvedený na poštovej pečiatke.

(výňatok z odporúčania komisie č. 96/280/ES z 3. apríla 1996 týkajúceho sa definície malých a stredných podnikov (OJ L 107, 30. 4. 1996, s. 4)

„Článok 1“

1. Malé a stredné podniky, ďalej len „MSP“ sú podniky, ktoré:
 - majú menej ako 250 zamestnancov a ich
 - ročný obrat nepresahuje 40 miliónov EUR, alebo
 - celková suma ročnej bilancie nepresahuje 27 miliónov EUR,
 - spĺňajú kritérium nezávislosti definované v odseku 3.
2. Keď je potrebné rozlišovať medzi malými a strednými podnikmi, „malý podnik“ je definovaný ako podnik, ktorý:
 - má menej ako 50 zamestnancov a jeho
 - ročný obrat nie je vyšší ako 7 miliónov EUR, alebo
 - celková suma ročnej bilancie nie je vyššia ako 5 miliónov EUR,
 - spĺňa kritérium nezávislosti definované v odseku 3.
3. Nezávislé podniky sú podniky, v ktorých základné imanie alebo hlasovacie práva vo výške 25% alebo viac nevlastní jeden podnik alebo spoločne niekoľko podnikov, ktoré nespĺňajú definíciu MSP alebo malého podniku, bez ohľadu na to, čo z toho platí. Tento dolný limit môže byť prekročený v nasledujúcich dvoch prípadoch:
 - ak je podnik vo vlastníctve verejných investičných spoločností, spoločností investujúcich do rizikového kapitálu alebo inštitucionálnych investorov, a títo ho ani jednotlivi ani spoločne nekontrolujú.
 - ak je základné imanie rozptýlené takým spôsobom, že nie je možné určiť, komu patrí a ak podnik prehlási, že sa môže opodstatnene domnievať, že ho vo výške 25% alebo viac nevlastní jeden podnik alebo spoločne niekoľko podnikov, ktoré nespĺňajú definíciu MSP alebo malého podniku.
4. Pri výpočte dolných limitov uvedených v odsekoch 1 a 2 sa musia počítať príslušné hodnoty za podnik, ktorému sa poskytuje pomoc a za všetky podniky, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje prostredníctvom vlastníctva základného imania alebo hlasovacích práv vo výške 25% alebo viac.
5. Keď je potrebné rozlišovať medzi veľmi malými podnikmi a inými MSP, veľmi malé podniky sa definujú ako podniky s menej než 10 zamestnancami.
6. Keď k dátumu záverečnej bilancie podnik prekročí alebo nedosiahne dolné limity zamestnancov alebo horné finančné limity, získa alebo stratí postavenie „MSP“, „stredný podnik“, „malý podnik“ alebo „veľmi malý podnik“, len ak sa tento jav opakuje počas dvoch za sebou nasledujúcich finančných rokov.
7. Počet zamestnaných osôb zodpovedá počtu ročných pracovných jednotiek (RPJ), teda počtu pracovníkov zamestnaných počas jedného roka na plný pracovný úväzok spolu s pracovníkmi na čiastočný úväzok a so sezónnymi pracovníkmi, ktorí sa započítavajú v zlomkoch RPJ. Za referenčný rok sa považuje posledné schválené účtovné obdobie.

8. Dolnými limitmi obratu a záverečnej bilancie sú hodnoty za posledné schválené 12-mesačné účtovné obdobie. V prípade novozaložených podnikov, ktorých účtovné závierky ešte neboli schválené, sa použijú dolné limity získané odborným odhadom za bežný finančný rok.

Žiadosť

o účasť v schéme na podporu úspor energie a využitia obnoviteľných energetických zdrojov

Dátum prijatia žiadosti:	
Miesto prijatia žiadosti (pobočka SEA):	

1. Žiadateľ:		
2. Bydlisko / Sídlo:		
3. IČO / DIČ:		
4. Tel. / Fax / e-mail:		
5. Štatutárni zástupcovia:		
6. Ročný obrat žiadateľa v predchádzajúcom roku (tis. Sk):		
7. Hospodársky výsledok v predchádzajúcom roku (tis. Sk):		
8. Príjemca podpory (čl. D písm. a) a b) schémy):		
9. Názov projektu:		
10. Lokalita projektu:		
11. Požadovaná výška podpory:		
a) úhrada časti úrokov z úveru na obstaranie hmotného investičného majetku:		

b) úhrada časti úveru na obstaranie hmotného investičného majetku:	
c) úhrada časti úveru na obstaranie nehmotného investičného majetku:	
d) návratná finančná pomoc pre príjemcov podľa čl. D písm. a) schémy:	
e) dotácia na výrobu elektriny, resp. tepla z obnoviteľných energetických zdrojov:	
12. Kategória projektu:	
<p>1. Úspora energie v zásobovaní teplom bytových domov a bytov:</p> <p>d) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na kombinovanú výrobu elektriny a tepla na báze fosílnych palív</p> <p>e) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora tepla obstaraním energeticky efektívneho zariadenia</p> <p>f) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora elektriny obstaraním energeticky efektívneho zariadenia</p> <p>2. Využívanie obnoviteľných energetických zdrojov:</p> <p>d) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na výrobu tepla z obnoviteľných energetických zdrojov</p> <p>e) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na výrobu elektriny z obnoviteľných energetických zdrojov</p> <p>f) projekty, pri ktorých bude obstarané zariadenie na kombinovanú výrobu elektriny a tepla z obnoviteľných energetických zdrojov</p> <p>3. Úspora energie v priemyselnom sektore:</p> <p>c) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora elektriny zavedením výroby energeticky efektívneho zariadenia</p> <p>d) projekty, pri ktorých bude dosiahnutá úspora tepla zavedením výroby energeticky efektívneho zariadenia</p>	
12. Základné informácie o projekte a jeho energetických prínosoch:	
I. Úspora energie v zásobovaní teplom bytových domov a bytov	
Charakteristika projektu:	
Inštalovaný výkon zdroja (MW _e):	
Druh paliva pred realizáciou projektu:	
Druh paliva po realizácii projektu:	

Predpokladaná výroba elektriny (kWh/rok):
Predpokladaná výroba tepla (GJ/rok):
Množstvo tepla dodávané do rozvodov v roku $n - 3$ pred realizáciou projektu (GJ/rok):
Množstvo tepla dodávané do rozvodov v roku $n - 2$ pred realizáciou projektu (GJ/rok):
Množstvo tepla dodávané do rozvodov v roku $n - 1$ pred realizáciou projektu (GJ/rok):
Množstvo elektriny spotrebovanej na prevádzku čerpadiel distribučných zariadení v roku $n - 3$ pred realizáciou projektu (kWh/rok):
Množstvo elektriny spotrebovanej na prevádzku čerpadiel distribučných zariadení v roku $n - 2$ pred realizáciou projektu (kWh/rok):
Množstvo elektriny spotrebovanej na prevádzku čerpadiel distribučných zariadení v roku $n - 1$ pred realizáciou projektu (kWh/rok):
Počet zásobovaných objektov:
Spôsob zásobovania teplom:
Predpokladané množstvo tepla dodávané do rozvodov po realizácii projektu (GJ/rok):
Predpokladané množstvo elektriny spotrebovanej na prevádzku čerpadiel distribučných zariadení po realizácii projektu (kWh/rok):
Predpokladaná úspora tepla (GJ/rok):
Predpokladaná úspora elektriny (kWh/rok):
Investičné náklady (tis. Sk):
Merné investičné náklady (Sk/kWh, Sk/GJ):
Jednoduchá doba návratnosti investičných prostriedkov (rok):
Typ a výrobca uvažovaného zariadenia:
Predpokladaný dodávateľ:
II. Využívanie obnoviteľných energetických zdrojov.
Charakteristika projektu:

Ročná výroba elektriny (kWh/rok):
Ročná výroba tepla (GJ/rok):
Investičné náklady (tis. Sk):

Merné investičné náklady na elektrinu (Sk/kWh):
Merné investičné náklady na teplo (Sk/GJ):
Jednoduchá doba návratnosti investícií (rok):
Priemerná predpokladaná cena elektriny (Sk/kWh):
Priemerná predpokladaná cena tepla (Sk/GJ):

III. Úspora energie v priemyselnom sektore.

Charakteristika projektu:

Ročná spotreba elektriny v roku $n - 3$ pred realizáciou projektu (kWh/rok):
Ročná spotreba elektriny v roku $n - 2$ pred realizáciou projektu (kWh/rok):
Ročná spotreba elektriny v roku $n - 1$ pred realizáciou projektu (kWh/rok):
Ročná spotreba tepla v roku $n - 3$ pred realizáciou projektu (GJ/rok):
Ročná spotreba tepla v roku $n - 2$ pred realizáciou projektu (GJ/rok):
Ročná spotreba tepla v roku $n - 1$ pred realizáciou projektu (GJ/rok):
Počet výrobných jednotiek v roku $n - 3$ pred realizáciou projektu (ks, t, m ³ , ...):
Počet výrobných jednotiek v roku $n - 2$ pred realizáciou projektu (ks, t, m ³ , ...):
Počet výrobných jednotiek v roku $n - 1$ pred realizáciou projektu (ks, t, m ³ , ...):
Ročná spotreba elektriny po realizácii projektu (kWh/rok):
Ročná spotreba tepla po realizácii projektu (GJ/rok):
Úspora elektriny za rok po realizácii projektu (kWh/rok):
Úspora tepla za rok po realizácii projektu (GJ/rok):
Investičné náklady (tis. Sk):
Merné investičné náklady (Sk/kWh, Sk/GJ):
Jednoduchá doba návratnosti investícií (rok):
Predpokladaný počet výrobných jednotiek po realizácii projektu (ks, t, m ³ , ...):

13. Počet zamestnancov:

14. Počet novovytvorených pracovných príležitostí, vrátane smennosti:

15. Vyhodnotenie vplyvu projektu na životné prostredie:
Vyčíslite predpokladané zníženie tvorby emisií po realizácii projektu:
SO ₂
NO _x

CO
tuhé látky
CO ₂
metán CH ₄
chlórované uhl'ovodíky CFCs
ostatné

V..... dňa.....

.....
 pečiatka, meno a podpis
 osoby oprávnenej konať
 v mene žiadateľa

.....
 pečiatka, meno a podpis
 úverujúceho peňažného
 ústavu

Prílohy :

- m) kópia úverovej zmluvy s peňažným ústavom,
- n) doklad, ktorý potvrdzuje právnu subjektivitu žiadateľa, nie starší ako 3 mesiace v dobe podania žiadosti (výpis z obchodného registra, živnostenský list, zriaďovacia listina ...),
- o) projekt (technicko-ekonomická charakteristika, zmluva o dielo, rozpočet a jeho finančné zdrojové krytie),
- p) energetický audit alebo štúdia, ktoré obsahujú potvrdenie výpočtu úspory resp. výroby energie za rok,
- q) finančné výkazy žiadateľa za obdobie posledných dvoch rokov (stav k 31. decembru roku, ktorý predchádza rok kedy je podávaná žiadosť)

- r) potvrdenie miestne príslušného daňového úradu o tom, že žiadateľ nie je daňovým dlžníkom k 31. decembru roku, ktorý predchádza rok kedy je podávaná žiadosť,
- s) potvrdenie o tom, že žiadateľ nie je dlžníkom poisťného na dôchodkové zabezpečenie, nemocenské poistenie, zdravotné poistenie a príspevku na poistenie v nezamestnanosti,
- t) výkaz o počte zamestnancov,
- u) uzatvorené zmluvy, napr. zmluva o budúcej zmluve o odbyte energie resp. energeticky efektívnych zariadení,
- v) doklad o vlastníctve alebo o prenájme majetku, ktorého sa projekt dotýka,
- w) výpis z registra trestov žiadateľa resp. štatutárnych zástupcov, nie starší ako 3 mesiace v dobe podania žiadosti,
- x) prehľad o poskytnutí pomoci zo štátnych resp. verejných finančných prostriedkov za posledné tri roky pred podaním žiadosti.

Pozn.: pre poskytnutie pomoci podľa čl. G písm. d) a e) schémy sa v rámci príloh nevyžaduje kópia úverovej zmluvy.

Vypracovali: Dr. Ing. Kvetoslava Šoltésová , Ing. Vladimír Pristaš,
odbor energetickej politiky MH SR

Informácia o grantových schémach Finančného memoranda Národného programu Phare 2002 v gescii MH SR

Ministerstvo hospodárstva SR v zmysle Finančného memoranda 2002 je gestorm Grantovej schémy priemyselného rozvoja a Grantovej schémy rozvoja cestovného ruchu. Finančná podpora Európskej komisie pre obidve grantové schémy predstavuje 7 mil. EUR, ktorá je podmienená národným spolufinancovaním. Podiel Slovenskej republiky na financovaní oboch schém je 3,3 mil. EUR. Kontrakčná doba aktivít v rámci národného programu končí 30. novembra 2004 a doba na vyplatenie projektových aktivít sa musí skončiť do 30. novembra 2005.

Prvé výzvy na predkladanie projektov sa plánujú na september 2003. Podnikateľské subjekty môžu získať komplexné informácie na webstránke Ministerstva hospodárstva SR www.economy.gov.sk, alebo na webstránke Národnej agentúry pre rozvoj malého a stredného podnikania www.nadsme.sk, ktorá je implementačnou agentúrou pre uvedené grantové schémy.

Grantová schéma pre rozvoj priemyslu (IDGS)

Hlavným cieľom Grantovej schémy rozvoja priemyslu je zvýšenie konkurencieschopnosti slovenského priemyslu formou finančnej pomoci orientovanej na zvýšenie efektívnosti výroby a zlepšenia pozície a konkurenčnej sily podnikateľa na domácich a zahraničných trhoch, ako aj posilnenie postavenia a stimulácie rastu malých a stredných podnikov v kľúčových výrobných sektoroch.

Pre dosiahnutie uvedeného cieľa sú vyčlenené celkové finančné zdroje vo výške 4,6 mil. EUR, z toho v zmysle FM 2002 finančné zdroje z Phare vo výške 3,5 mil. EUR a zdroje štátneho rozpočtu vo výške 1,1 mil. EUR.

Aktivity, ktoré sa budú podporovať prostredníctvom grantov sú v schéme rozdelené na dva základné komponenty:

Komponent č.1: Rozvoj výrobkov a výrobného procesu

Tento komponent sa zameriava na rozvoj a zvýšenie pridanej hodnoty slovenského priemyslu. Má za cieľ financovať projekty a vývoj celého radu inovačných výrobkov a tiež zefektívnenie výrobných procesov so zámerom zvýšiť výstupnú pridanú hodnotu, produktivitu a znížiť celkové náklady.

Pôjde najmä o podporu nasledovných činností:

1. vývoja nových výrobkov,
2. zlepšovanie technológie výroby /vrátane aplikovania počítačom riadených systémov/ so zámerom zvýšiť efektívnosť výroby a znižovanie jednotkovej ceny,
3. výrobu prototypov na zaručenie kompatibility inovácie s existujúcim zariadením a za účelom testovania trhu,
4. testovanie nových výrobkov alebo procesov v záujme záruky dodržiavania štandardov a špecifikácie,
5. modernizáciu existujúcej skladby výrobkov,
6. zakúpenie nových výrobkov a/alebo technologických postupov a práv na licencie alebo dohôd o know-how,
7. spracovanie technických expertíz potrebných na zavedenie novej technológie a výrobkov v rámci existujúcej skladby výrobkov /tzn. platby pre projektantov, právnych expertov pri obstarávaní duševného vlastníctva/.

Súčasťou komponentu je aj akreditácia medzinárodne uznávaných noriem kvality vrátane aktualizácie existujúcich akreditácií.

Rozpočet na komponent č. 1, t.j. na investičné projekty, je 4,1 mil. EUR (z toho 1,1 mil. EUR zo štátneho rozpočtu). Prijemcovia pomoci sa očakávajú z oblasti výrobných podnikov. Pre odvetvia využívajúce domáce zdroje, ako je: spracovanie dreva, sklársky priemysel, výroba stavebných materiálov a výrobky z magnezitu, je z celkovej sumy vyčlenených 1,1 mil. EUR na zvýšenie pridanej hodnoty. Finančné limity poskytnutej pomoci na jeden projekt sú v rozsahu od 5-50 tis. EUR.

Komponent č.2: Rozvoj inovačnej kapacity – Inštitucionálny rozvoj

Cieľom tohto komponentu je zvýšenie riadiacej a technologickej kapacity v priemyselných podnikoch. Týka sa to najmä rozvoja výroby (oblasť technológií) a marketingu, ako aj rozvoja stratégií komercializácie všeobecne. Ďalším cieľom je generovanie nových systémov pre efektívnejšiu výskumno-vývojovú činnosť prostredníctvom nových konceptov, návrhov, nových výrobných procesov a technológií.

Konkrétne aktivity sa zameriavajú na:

1. školenia v oblastiach marketingu, finančného manažmentu, rozpočtovania, personalistiky, technickej modernizácie, obstarávania a preverovania nových výrobkov, inovácie výrobkov a procesov, technickej modernizácie, implementácie a riadenia zmien a pod. ,
2. zvyšovanie vedomostí formou účasti na medzinárodných projektoch a profesionálnych aktivitách, orientovaných na inováciu výroby, vrátane medzinárodných konferencií, prezentácií výrobkov a podujatí s predstavovaním nových koncepcií výrobkov,
3. organizáciu veľtrhov a výstav na podporu pozitívnych prínosov investovania do inovácie,
4. kompletizáciu výskumov v oblasti terajšieho a budúceho využívania inovácie v priemysle,
5. vypracovanie štúdií, vytvorenie networkingu a pracovných skupín zložených z predstaviteľov priemyslu a výskumných a vývojových inštitúcií /vrátane inštitúcií vyššieho a ďalšieho vzdelávania/ s cieľom vytvorenia dlhodobých vzťahov,
6. vypracovanie štúdií vykonateľnosti (feasibility studies).

Rozpočet komponentu je 0,3 mil. EUR. Prijemcovia pomoci sa očakávajú z oblasti priemyselných podnikov, technických škôl, podnikateľských podporných služieb v oblasti inovácií a výskumno-vývojových inštitúcií. Rozsah finančnej podpory na jeden projekt je od 5 do 10 tis. EUR.

Vlastná finančná participácia prijímateľa pomoci na nákladoch projektu pre obidva komponenty je z oblasti Bratislavy 50%, z iných regiónov 25% z celkových projektových nákladov.

Očakávané prínosy

Celkové prínosy sa realizáciou grantovej schémy očakávajú vo zvýšení efektívnosti výroby a zlepšení pozície a konkurenčnej sily podnikateľa vo výrobnej sfére a v obchodnej konfrontácii produkcie na domácich a zahraničných trhoch, na úroveň porovnateľnú s firmami v krajinách EÚ, čím sa naplní jej základný cieľ.

Grantová schéma rozvoja cestovného ruchu (TDGS)

Grantová schéma rozvoja cestovného ruchu nadväzuje na Pilotnú grantovú schému pre rozvoj cestovného ruchu, realizovanú v rámci Špeciálneho prípravného programu Phare pre štrukturálnu politiku v roku 1998. Cieľom grantovej schémy je investičná podpora malých a stredných podnikov podnikajúcich v oblasti cestovného ruchu a podpora miestnych a regionálnych asociácií, prípadne iných partnerských združení zo súkromného alebo verejného sektora zameraných na rozvoj cestovného ruchu. Európska únia odporúča Slovenskej republike orientovať pomoc poskytovanú formou tejto grantovej schémy do regiónov najviac postihnutých nezamestnanosťou.

Finančné zabezpečenie grantovej schémy sa skladá z prostriedkov Phare vo výške 3,5 milióna EUR a zo štátneho rozpočtu vo výške 2,2 milióna EUR.

Aktivity, ktoré sa budú podporovať prostredníctvom grantov sú v schéme rozdelené na dva základné komponenty:

Komponent č. 1: Podpora produktívnych investícií malých a stredných podnikov na rozvoj cestovného ruchu

Tento komponent sa zameriava na podporu podnikateľských zariadení a služieb v oblasti cestovného ruchu. Zaujímavcovia o grant musia pre požadované investície preukázať existenciu trhového dopytu a vypracovať "finančne zdravý" podnikateľský plán.

Pôjde najmä o podporu nasledovných činností:

1. výstavba nových ubytovacích kapacít (okrem typu "Bed&Breakfast"), ak je v súlade s odsúhlasenými štandardami podľa typu zariadenia),
2. zvyšovanie úrovne a renovácia existujúcich ubytovacích kapacít tak, aby boli v súlade s odsúhlasenými štandardami podľa typu zariadenia,
3. výstavba a renovácia stravovacích zariadení, penziónov a podobných zariadení, ktoré poskytujú služby pre domácich a zahraničných turistov (vylúčené sú zariadenia rýchleho občerstvenia),
4. rozvoj a výstavba zariadení pre turistov na trávenie voľného času vrátane starostlivosti o zdravie, aktívneho a pasívneho odpočinku a zábavy,
5. rozvoj a výstavba turistických atrakcií a tvorba plánov rozvoja návštevnosti najmä s ohľadom na kultúrno-historické dedičstvo daného regiónu.

Celková čiastka na investičné projekty je 3,3 mil. EUR zo zdrojov Phare. Minimálny grant na investičné projekty je 50 000 EUR a miera spolufinancovania konečnými príjemcami grantu je 50% z celkového objemu finančných prostriedkov schválených pre daný projekt.

Komponent č. 2: Podpora aktivít miestnych a regionálnych asociácií cestovného ruchu a iných súkromných a partnerských združení zo súkromného alebo verejného sektora zameraných na rozvoj cestovného ruchu

Komponent č. 2 je zameraný na podporu aktivít vytvárajúcich strategické, politické, administratívne a trhové podmienky potrebné na úspešné a efektívne investovanie malých a stredných podnikov v cestovnom ruchu. V rámci komponentu č. 2 sa môžu o grant uchádzať miestne a regionálne asociácie cestovného ruchu, nevládne organizácie a iné neziskové organizácie, ktoré majú vplyv na koordináciu sektora cestovného ruchu a podporujú národné, regionálne a miestne priority sektora cestovného ruchu.

Konkrétne aktivity môžu zahŕňať:

1. strategické plány rozvoja cestovného ruchu na miestnej, regionálnej a medziregionálnej úrovni a/alebo plány rozvoja produktu,
2. prieskum trhu, príprava informačných letákov a brožúr na podporu spustenia marketingových, informačných a podobne,
3. organizácie sektorových workshopov, seminárov, konferencií atď.,
4. účasť na turistických veľtrhoch,
5. mediálna podpora vrátane CD-ROM-ov, tvorba webových a internetových stránok.

Celková čiastka na neinvestičné projekty je 2,2 mil. EUR z národných zdrojov štátneho rozpočtu. Minimálny grant na neinvestičné projekty je 10 000 EUR. Miera spolufinancovania pri neinvestičných projektoch konečnými príjemcami grantu je 75%, i keď v súčasnosti

prebiehajú rokovania s Delegáciou Európskej komisie v Slovenskej republike s cieľom znížiť mieru spolufinancovania u týchto projektov až na 25%.

Očakávané prínosy

Grantová schéma má prispieť k zvýšeniu konkurencieschopnosti odvetvia cestovného ruchu a tak napomôcť k celkovému hospodárskemu rastu v regiónoch.

Vypracovali: Ing. Zuzana Šulková, Ing. Ľudovít Šimun,
odbor predvstupovej pomoci a interregionálnej spolupráce

Informácia o zahraničnej pracovnej ceste podpredsedu vlády a ministra hospodárstva Roberta Nemcsicsa do Ruskej federácie

V dňoch 12.-14. marca 2003 uskutočnil podpredseda vlády a minister hospodárstva Robert Nemcsics návštevu Moskvy na pozvanie vedúceho Aparátu vlády a ministra Ruskej federácie Igora Ivanoviča Šuvalova. Obidvaja predstavitelia sú predsedami národných častí Medzivládnej komisie (MVK) pre obchodno-hospodársku, vedecko-technickú a kultúrnu spoluprácu medzi Slovenskou republikou a Ruskou federáciou. Cieľom cesty bolo hodnotenie doterajšej spolupráce, prerokovanie aktuálnych otázok s predstaviteľmi partnerských rezortov Ruskej federácie a príprava 11.zasadnutia MVK, ktoré sa uskutoční v Slovenskej republike. Členmi slovenskej delegácie boli predstavitelia Ministerstva hospodárstva SR a predstavitelia podnikateľskej sféry, ktorí úzko spolupracujú s Ruskou federáciou.

Uskutočnené rokovania s predstaviteľmi RF a prerokované otázky:

I.I. Šuvalov, vedúci Aparátu vlády RF a minister RF

R. Nemcsics vyjadril trvalý záujem SR o rozvoj štandardných, partnerských a transparentných vzťahov s RF na kvalitatívne vyššej úrovni. Súčasný vývoj v slovensko-ruských vzťahoch hodnotí pozitívne aj napriek značným rezervám, ktoré sa nevyužívajú, preto je potrebné aby obe strany hľadali možnosti vzájomnej podpory pre zintenzívnenie týchto vzťahov. Ocenil činnosť MVK a navrhol ruskej strane, aby 11. zasadnutie MVK sa konalo v septembri t.r., vzhľadom na intenzitu našich aktivít v RF v I. polroku 2003 (návšteva predsedu NR SR a návšteva predsedu vlády SR). Na zasadnutí by sa mali riešiť zásadné otázky, ako:

- prehodnotenie celej zmluvno-právnej základne s RF v rámci predvstupového procesu SR do EÚ. Slovenská strana prejavila zásadný nesúhlas s tým, aby sa prehodnotenie riešilo rôznymi dodatkami k zmluvám. Trvá na vytvorení úplne nových zmlúv kvôli zabezpečeniu ich transparentnosti a súladu s európskymi normami. V prípade existencie zmluvnej základne RF s EÚ sa bude postupovať v zmysle týchto zmlúv,
- spoločná orientácia na podporu a rozvoj malého a stredného podnikania, ktorá by v kontexte s našim vstupom do EÚ mala mať nielen bilaterálny, ale európsky rozmer,
- regionálna spolupráca, pričom podľa R. Nemcsicsa nové územno-správne členenie v SR dáva všetky predpoklady pre jej rozvoj a zo strany SR neexistujú žiadne legislatívne bariéry, ktoré by bránili ekonomickej spolupráci,

- možnosti liberalizácie súčasného vízového režimu s RF (napr. podpisom readmisnej dohody) v záujme oboch krajín s cieľom podpory rozvoja najmä v oblasti malého a stredného podnikania.

I.I. Šuvalov uviedol, že Ruská federácia považuje Slovensko aj naďalej za vážneho politického a hospodárskeho partnera, i keď vie, že v predchádzajúcej vláde SR existovali rôzne názory na rozvoj RF-SR vzťahov. Pozorne sleduje vnútropolitický vývoj v SR a jeho zmeny. S nádejou sa očakáva návšteva predsedu vlády SR M. Dzurindu v RF plánovaná na apríl 2003 a pevne verí, že pozitívne ovplyvní rozvoj ďalších vzájomných vzťahov. Pozitívne hodnotil výsledky 10. zasadnutia MVK a stotožnil sa s navrhnutým programom 11. zasadnutia MVK, ako aj s termínom jej uskutočnenia v septembri t.r.

V otázke prehodnotenia zmluvno-právnej základne RF-SR je RF pripravená a právni experti MZV RF dostali pokyn na posúdenie súčasného stavu. Informoval, že v tejto otázke však bude RF citlivo pristupovať a posudzovať súlad bilaterálnych dohôd s normatívnou bazou EÚ a bude dbať na to, aby v zmluvno-právnej základni RF-SR nenastal legislatívnymi úpravami závažný pokles v kvalite našich vzájomných vzťahov. Samotná RF tiež vyvíja maximálne úsilie o priblíženie sa k EÚ, aj keď sa neuchádza o plné členstvo. V oblasti hospodárskej politiky venuje RF väčšiu pozornosť rozvoju euroázijskej spolupráci v rámci krajín SNS, ako aj doriešeniu otázok jej členstva vo WTO. Celkovo k členstvu SR v EÚ zaujíma RF pozitívny postoj a verí, že v SR získa spojenca v tomto spoločenstve v oblasti rozvoja obchodnej spolupráce s krajinami EÚ.

Podpore malého a stredného podnikania pripisuje aj RF mimoriadne dôležitý význam. Ochrana a podpora malého a stredného podnikania je v súčasnosti v RF ústrednou otázkou, ktorou sa zaoberajú všetky kompetentné a zodpovedné orgány. Pripravuje sa reforma celého radu zákonov, ktorej cieľom je zmeniť doterajší systém jeho štátnej a spoločenskej podpory. Aj keď od 1.1.2002 platia nové zmeny v daňovom zákone RF, nepriniesli tieto výrazné uľahčenie pre subjekty malého a stredného podnikania. Preto uvítal, že táto oblasť bude aj jednou z hlavných tém rokovaní 11. zasadnutia MVK.

Regionálnu spoluprácu považuje ruská strana za jednu z najefektívnejších. I. Šuvalov spomenul úspešnú spoluprácu na báze spoločnej výroby v Omsku, záujem Tatarstanu a Baškortostanu pri spoločnej výrobe stavebných materiálov a pod. Ocenil i nedávne zasadnutie Zmiešanej komisie Vlády Moskvy a MH SR, ktorá sa uskutočnila vo februári 2003 v Bratislave.

Liberalizáciu vízového režimu bude ruská strana iba podporovať. Všetky potrebné kroky, príp. možnosti jej uskutočnenia navrhuje prerokovať na 11. MVK v Bratislave.

I. Šuvalov sa dotkol aj otázok :

1. zadĺženosti RF voči SR. Je vysoko pozitívne, že z pôvodného dlhu vo výške 1,6 mld. USD zostalo ku dnešnému dňu cca 290 mil. USD. Pritom najväčšia pozornosť a priorita sa z ruskej strany bude aj naďalej venovať dvom vysokotechnologickým projektom, a to Cyklotrónovému centru a Medzinárodnému laserovému centru v Bratislave. MF RF schválilo zvýšenie prostriedkov zo zadĺženosti na tieto projekty o ďalších 20 mil. USD,
2. modernizácie stíhačiek MIG. Ruská strana si je e vedomá určitých problémov, súvisiacich s výrobcom MIG, ktorý je štátnym podnikom. RF prijala zákon o štátnych unitárnych podnikoch, ktorý prakticky obmedzuje ich právomoci a pri poskytovaní úverov týmto podnikom vyžaduje MF RF bankové garancie a takéto kompetencie tieto podniky nemajú. Proces je však rozbehnutý, niet žiadneho úmyslu ho pozastaviť. Naopak RF požiadavku slovenskej strany plne akceptuje a víta, najmä ak ide o budúceho člena NATO a realizáciu tohto projektu bude plne podporovať. I. Šuvalov však navrhol riešiť tento problém počas návštevy M. Dzurindu v RF,

3. účasti ruských investorov v privatizácii slovenských podnikov. Aktivity veľkých ruských podnikov ako Gazprom a Jukos hodnotia veľmi pozitívne. Uvítali by možnosť účasti ruských investorov aj v iných oblastiach privatizácie v SR, napr. v Bratislavskom prístave alebo v Lodeniciach Komárno.

R. Nemcsics vyjadril, že plne akceptuje stanoviská RF k horeuvedeným otázkam. V oblasti privatizácie slovenských prirodzených monopolov ruskými spoločnosťami Gazprom a Jukos bude záujem oboch spoločností nielen na doprivatizácii týchto monopolov, ale aj umožniť tým realizovať náš záujem operovať na ruskom trhu v sférach ich pôsobností. Ponúkol možnosť účasti v privatizácii Bratislavského prístavu, kde v súčasnosti operujú mnohé spoločnosti. SR by však uprednostnila záujem ruskej strany s ohľadom na multiplikačný efekt - využitím širokorozchodnej železničnej trate s výstupom na rieku Dunaj.

K problému nášho pretrvávajúceho vysokého pasívneho salda obchodnej bilancie v obchode SR-RF obidvaja ministri zhodne skonštatovali, že jeho nepriaznivá výška je v dôsledku dovozu ruských energonosičov a jeho výsledok, po odrátaní týchto surovín, by dával naozaj reálny pohľad na vývoj obchodu, ktorý v komoditnej štruktúre je oveľa priaznivejší pre SR než pre RF.

I.J. Klebanov, minister priemyslu, vedy a technológií RF

Obaja ministri vyjadrili potešenie z prvého stretnutia a pozitívne ocenili doterajšiu vzájomnú spoluprácu v oblasti priemyslu a vedecko-technickej spolupráci, ktorá sa rozvíja v rámci pracovných skupín.

R. Nemcsics poznamenal, že koncom minulého roku sa uskutočnilo 3. zasadnutie Pracovnej skupiny pre spoluprácu v oblasti priemyslu, na ktorom bol spresnený a doplnený zoznam 14 projektov, na ktorých by mali slovenské a ruské podnikateľské subjekty spolupracovať. Ide o projekty, ktoré predstavujú na oboch stranách záujem štátu. Z nich možno vyzdvihnúť najmä :

- projekt spoločnej výroby a realizácie motorov pre poľnohospodárske, stavebné a iné stroje, ktorý sa už realizuje medzi Martin Diesel a.s. a Volgogradským motorovým závodom a Volgogradským traktorovým závodom,
- projekt spoločnej výroby kolesových traktorov o výkone 150-200 KS s využitím motorov a prevodoviek slovenskej výroby, ktorý je v prípravnej fáze realizácie,
- projekt výroby tepelnej a elektrickej energie z odpadového dreva, vznikajúceho pri ťažbe a opracovaní dreva a výrobu dreveného uhlia, ktorý je tiež v prípravnom štádiu.

Najväčší problém v realizácii uvedených projektov vidí slovenská strana v ich nedostatočnej možnosti financovania. Možnosť riešenia vidí v založení Pracovnej skupiny pre financie, alebo posilnením pracovnej skupiny o zástupcov obchodných bánk, ktoré by sa podieľali na financovaní týchto projektov. Z našej strany by takúto úlohu mohla zohrať Exim Banka a agentúra SARIO.

I. Klebanov poznamenal, že nie je nevyhnutné zakladať takúto pracovnú skupinu pre financie samostatne a odporúča zriadiť jej činnosť v rámci Pracovnej skupiny pre priemysel.

R. Nemcsics ďalej uviedol, že SR zaujíma popredné miesto vo svete v objeme zahraničných investícií do oblasti rozvoja automobilového priemyslu (Volkswagen, Peugeot). SR pozorne sleduje záujem RF o rozvoj domáceho automobilového priemyslu a je pripravená angažovať sa dodávkami komponentov špičkovej kvality pre ruských výrobcov.

I. Klebanov v otázke možnej spolupráce v oblasti automobilového priemyslu poznamenal, že rozvoj automobilového priemyslu má v ekonomike RF prioritný význam. V realizácii spoločného projektu s francúzskou automobilkou Renault sa plánuje začať s kompletizáciou automobilov Renault z komponentov dovážaných z Francúzska, ktorých výroba by sa neskoršie mohla začať v RF. Pre prilákanie zahraničných investorov do tejto oblasti výroby uvažuje RF vytvárať aj voľné ekonomické zóny.

I. Klebanov požiadal slovenskú stranu o urýchlenie schvaľovacích procedúr pri príprave Medzivládnej dohody o zabezpečení obojstranných záujmov pri využívaní a rozdelení práv na výsledky duševnej činnosti vrátane práva na produkciu dvojitého určenia, ako aj Medzivládnej dohody o ukončení výroby zbraní, vojenskej techniky a náhradných dielov v SR podľa licencií bývalého ZSSR.

R. Nemcsics sa dotkol aj činnosti organizácie INTERELEKTRO a vyjadril spokojnosť, že SR si v tejto organizácii zachovala členstvo. Konštatoval, že aj napriek významu tejto organizácie, jej činnosť pokladá za nedostatočnú. SR však bude aj naďalej, spolu so Zväzom elektrotechnického priemyslu SR, venovať pozornosť rozvoju spolupráce v oblasti elektrotechniky. R. Nemcsics ďalej prejavil záujem slovenskej strany o opravy a modernizáciu obrábacích strojov a zariadení slovenskej výroby dodávaných do ZSSR z ČSSR. Dodávky realizovali v minulosti podniky zahraničného obchodu a dnes výrobné podniky nevedia kam sa ich stroje a zariadenia dodávali. Uvítal by, keby ruská strana poskytla zoznam takýchto strojov a kde sa nachádzajú. Poznamenal, že z hľadiska štruktúry priemyselných kapacít zohrávajú dominantnú úlohu predovšetkým malé a stredné podniky, ktoré sú predpokladom zvýšenia pružnosti a kvality priemyselnej produkcie. Ich permanentný rozvoj je podmienkou dlhodobého rastu efektívnosti zahraničného obchodu, predovšetkým v odvetviach, ktoré majú najlepší predpoklad pre tvorbu udržateľného rastu. Lhký a drevospracujúci priemysel majú v tomto smere zásadný význam z hľadiska podielu potenciálu pridanej hodnoty domácich výrobných zdrojov a stupňa surovínovej náročnosti.

I. Klebanov prisľúbil, že požiada ruský podnik Stankoimport o vypracovanie požadovaného zoznamu. K ponúkanej účasti ruských investorov v privatizačnom a doprivatizačnom procese SR by uvítal viac podrobnejších informácií o jednotlivých podnikoch, príp. tendroch, čím by mohlo Ministerstvo priemyslu, vedy a technológií RF zabezpečiť aj určitú garanciu serióznosti a solventnosti ruských investorov.

V závere R. Nemcsics poďakoval ruskej strane za doterajšie výsledky spolupráce pri realizácii spoločných projektov a to vytvorenia Medzinárodného laserového centra (MLC) a Cyklotrónového centra v SR. Vybavenie a budovanie oboch zariadení ruskou stranou prebieha v súlade s uzatvorenými kontraktmi a harmonogramom plnenia a financovania prác. Informoval tiež o termíne 11. zasadnutia MVK, ktoré sa plánuje uskutočniť v Bratislave v septembri 2003 a vyjadril presvedčenie, že počas tohto zasadnutia sa podaria vyriešiť zásadné a prioritné otázky smerovania rozvoja našej ďalšej vzájomnej spolupráce, ktorej SR aj naďalej pripisuje mimoriadny význam.

I.S. Materov, I. námestník ministra ekonomického rozvoja a obchodu RF

Po vzájomnom vyslovení potešenia zo stretnutia R. Nemcsics ubezpečil I. Materova, že obchodno-hospodárske vzťahy s RF majú pre rozvoj ekonomiky SR stále kľúčový význam. Slovenská ekonomika je v prevažnej miere závislá na dovoze palivovo-energetických zdrojov a nerastných surovín z RF a na druhej strane ruský trh predstavuje významné odbytko produkcie slovenského priemyslu. V súčasnosti je však tento trh veľmi náročný a slovenská podnikateľská sféra hľadá kvalitatívne vyššie metódy a formy prieniku naň v orientácii na

jednotlivé subjekty a regióny RF. Informoval, že vzájomný obchod SR-RF sa nevyvíja priaznivo a zostáva naďalej v našej sústavnej pozornosti. Je však presvedčený, že vstupom RF do WTO sa vytvoria rovnaké podmienky pre všetkých obchodných partnerov RF, čo môže priaznivo ovplyvniť aj obchod medzi našimi krajinami.

R. Nemcsics informoval o pripravovanom 11. zasadnutí MVK, kde má slovenská strana záujem prerokovať nasledovné témy :

1. možnosť platenia časti dodávok z RF tovarmi slovenskej proveniencie,
2. ponuku slovenských organizácií spolupracovať pri výstavbe, rekonštrukcii, modernizácii a likvidácii jadrových zariadení v RF a v tretích krajinách,
3. perspektívu spolupráce v oblasti malého a stredného podnikania,
4. rozvoj cestovného ruchu. Slovenská strana má záujem o prilákanie ruských investícií hlavne do oblasti rozvoja infraštruktúry lyžiarskych stredísk,
5. liberalizáciu vízového režimu.

Materov k požiadavke slovenskej strany uvedenej v bode 1. poznamenal, že takýto obchod sa môže uskutočniť len po vzájomnej dohode a súhlase exportérov oboch krajín. Nevie si predstaviť, akým spôsobom by mohol štát zasiahnuť do tohto procesu. I. Materov požiadal slovenskú stranu o regulovanie vzájomných vzťahov spojených s výrobou vojenskej techniky v SR podľa licencií bývalého ZSSR. Súčasne informoval o záujme ruskej prepravno-expedičnej spoločnosti AO „Spoločnosť „S“ (Azovský morský prístav) zúčastniť sa privatizácie prístavov na Dunaji, predovšetkým v Bratislave a v Komárne, ako aj záujme spoločnosti „Spojené strojárenské závody“ v privatizácii Lodeníc v Komárne.

V závere rokovania R. Nemcsics vyjadril maximálnu podporu SR v prístupovom procese RF do WTO a zároveň zablahožrel RF k priznaniu štatútu krajiny s trhovou ekonomikou.

A.J. Rumjancev, minister pre atómovú energiu RF

Po vzájomnom vyslovení potešenia z prvého stretnutia R. Nemcsics zdôraznil dlhoročnú dobrú spoluprácu s ruskými energetikmi, čo prispelo k rozvoju slovenského priemyslu a ďalších odvetví národného hospodárstva. Kladne hodnotil vzájomnú spoluprácu v oblasti dodávok čerstvého paliva pre všetkých šesť blokov jadrových elektrární v SR. V oblasti financovania dodávok čerstvého jadrového paliva navrhol možnosť pravidelného financovania dodávok z prostriedkov zadĺženosti bývalého ZSSR a Ruskej federácie voči Slovenskej republike, ktoré sa v súčasnej dobe objavuje sporadicky, naposledy v minulom roku v objeme cca 30 mil. USD. Navrhol tiež prerokovať možnosť dodávok čerstvého paliva pre slovenské atómové elektrárne za protidodávky slovenského tovaru, strojov a zariadení pre atómové elektrárne, budované spoločnosťou Atomstrojexportom, v tretích krajinách. Takéto ponuky zo strany Technopolu, a.s. už boli zaslané Atomstrojexportu na posúdenie.

V oblasti tranzitu jadrových materiálov medzi SR a RF cez Ukrajinu, R. Nemcsics vyjadril záujem slovenskej strany o podpísanie novej trojstrannej dohody v čo najkratšom termíne. Informoval tiež o stave prípravy projektu dostavby 3. a 4. bloku JE Mochovce. Po spracovaní štúdie bude ruská strana informovaná o podmienkach na realizácii a financovaní tohto projektu. V rámci vzájomnej spolupráce organizácií ponúka slovenská strana voľné výrobné kapacity a odborníkov pre výstavbu, rekonštrukciu, modernizáciu a likvidáciu jadrových zariadení v RF a v tretích krajinách. Konštatoval, že slovenská strana má záujem o spoluprácu s RF pri odstavení jadrovej elektrárne Jaslovské Bohunice a požiadal tiež o stanovisko k možnosti prestavby JE Jaslovské Bohunice na paro-plynový cyklus.

Záverom svojho vystúpenia R. Nemcsics požiadal ruskú stranu o informáciu o možných zmenách v legislatíve RF v súvislosti s prepracovaním a skladovaním vyhoreného jadrového paliva.

I. námestník ministra M. I. Solonin poznamenal, že podrobne preštudujú naše ponuky na spoluprácu, tovarové platby za čerstvé palivo a o výsledku nás budú priebežne informovať. Potvrdil bezproblémovú dodávku čerstvého paliva pre slovenské JE a vyjadril záujem ruskej strany zúčastniť sa tendra na dodávku paliva SR pre rok 2004. Konštatoval, že politika ministerstva je založená na vlastníctve čerstvého aj vyhoreného paliva, ktoré zostávajú majetkom RF.

K otázke splácania čerstvého paliva slovenskými tovarmi a zariadeniami M. I. Solonin povedal, že v zásade nie sú proti, zatiaľ však neobdržali dopyty z tretích strán na využitie našich služieb a zariadení. V rámci 30%-nej platby slovenskými tovarmi za čerstvé jadrové palivo prejavili záujem o uránové koncentráty, ktoré po spracovaní v RF môžu byť spätne použité aj v našich JE.

M. I. Solonin informoval, že návrhy projektov na prestavbu JE na paro-plynový cyklus už majú spracované, problémom zatiaľ zostáva deaktivácia zariadení. Ruská strana prejavila taktiež záujem o spoluprácu v oblasti vedecko-technickej a na úrovni odborníkov v rámci pracovných skupín. V otázke dostavby 3. a 4. bloku JE Mochovce ruská strana vyjadrila záujem o spoluprácu a vláda RF súhlasila so začatím rokovaní so slovenskou stranou. V prípade záruky vlády SR je ruská strana pripravená rokovať aj o otázke spolufinancovania dostavby.

Problém záruky na dostavbu JE Mochovce nie je podľa R. Nemcsicsa otázka prístupu vlády SR, ale odporúčanie EÚ na prevádzkovanie JE.

J.N. Ordžonikidze, podpredseda vlády mesta Moskva

J.N. Ordžonikidze pozitívne ocenil intenzívne sa rozvíjajúcu vzájomnú spoluprácu, priebeh a organizovanie 3. zasadnutia Zmiešanej komisie medzi MH SR a vládou mesta Moskvy vo februári 2003 v Bratislave, rokovania s prezidentom SR, podpredsedom Národnej rady SR a vice-primátorom mesta Bratislava.

R. Nemcsics vyjadril spokojnosť s aktivitami vlády Moskvy v oblasti rozvoja spolupráce a ocenil osobný konštruktívny prístup J.N. Ordžonikidzeho k stanoveniu konkrétnych smerov vzájomnej spolupráce. Konštatoval, že výraznejšie aktivity malého a stredného podnikania v oboch štátoch brzdi prebyrokratizovaný systém štátneho aparátu. Prisľúbil zástupcovi mesta Moskvy osobnú pomoc pri etablovaní sa na Slovensku a predloženie zoznamu reálnych investičných projektov SR ruskej strane. Informoval tiež o pripravovanom procese privatizácie slovenských kúpeľov (Piešťany, Sliač, Dudince, Kováčová), do ktorej sa môžu zapojiť aj ruské subjekty.

R. Nemcsics informoval, že SR na podporu cestovného ruchu vyčlenila finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu, ktoré nepostačujú. Doplnkovým zdrojom finančných prostriedkov by mali byť štrukturálne fondy EÚ, ktoré doposiaľ SR využíva nedostatočne, pretože chýbajú dobrí projektoví manažéri a kvalitné projekty. Vysvetlil, že čerpanie prostriedkov z fondov EÚ je na princípe spolufinancovania.

Informoval, že v oblasti rozvoja cestovného ruchu vláda SR schválila nasledovné 4 pilotné projekty, ktoré sa budú zrealizovať za podpory štátu:

- model kúpeľného centra,
- zimné lyžiarske centrum,
- golfové centrum,
- centrum oddychu v predmestí Bratislavy.

J.N. Ordžonikidze informoval, že na spracovanie projektov v oblasti cestovného ruchu je z mestského rozpočtu Moskvy vyčlenených 1,5 mil. USD. Menšie investičné projekty v Moskve už sa realizujú, ostali veľké projekty, ktoré sú finančne náročné a vyžadujú zahraničné investície (Aquapark, výstavba hotelov, „Zlatý turistický okruh“, múzeá, informačné centrá a podobne).

R. Nemcsics povedal, že obdobný problém je aj vo Vysokých Tatrách, kde chýbajú zábavné centrá, ľadové plochy a športové komplexy. Pre riešenie týchto nedostatkov bude v budúcnosti potrebné prijať zmeny v legislatíve. Poďakoval za prijatie a vyzdvihol význam pozitívne sa rozvíjajúcej spolupráce medzi MH SR a vládou mesta Moskva, ktoré je nielen hlavným mestom RF, ale aj vstupnou bránou do veľkého Ruska.

Ďalej minister hospodárstva R. Nemcsics rokoval s M.B. Brudnom, ktorý je poverený vedením dcérskej ropnej spoločnosti JUKOS, a.s. o spolupráci v oblasti dodávok ropy a J.A. Komorovom, podpredsedom predstavenstva Gazprom, a.s. o spolupráci v oblasti dodávok zemného plynu.

Záverom možno konštatovať, že zahraničná pracovná cesta ministra hospodárstva SR Roberta Nemcsicsa spolu so slovenskou delegáciou splnila stanovený cieľ. Prehodnotila sa doterajšia spolupráca a prerokovali sa aktuálne otázky s predstaviteľmi partnerských rezortov, ako aj termín a príprava 11. zasadnutia MVK s predsedom jej ruskej časti.

Vypracoval: Ing. Peter Gregor
referát: ostatné krajiny sveta

Druhé zasadnutie spoločnej slovensko – egyptskej komisie pre obchod

Podľa článku 7 Obchodnej dohody medzi Slovenskou republikou a Egyptskou arabskou republikou podpísanej v Káhire 3. júla 1994 a v záujme zabezpečenia systematickej a efektívnej realizácie tejto dohody sa v dňoch 3. a 4. marca 2003 uskutočnilo v Bratislave 2. zasadnutie spoločnej slovensko – egyptskej komisie pre obchod.

Slovenskú delegáciu viedla p. Eva Šimková, štátna tajomníčka Ministerstva hospodárstva SR a egyptskú delegáciu viedol p. El Said Found Kassem, prvý štátny tajomník Ministerstva zahraničného obchodu Egyptskej arabskej republiky.

Počas pobytu v Bratislave vedúci egyptskej delegácie uskutočnil bilaterálne konzultácie o ďalšej ekonomickej a obchodnej spolupráci s Evou Šimkovou, štátnou tajomníčkou MH SR a Petrom Mihókom, predsedom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory.

V priateľskej atmosfére boli prediskutované tieto oblasti (skrátaná verzia):

1. Obe strany si vymenili informácie o existujúcej hospodárskej spolupráci oboch krajín.
2. Obe strany súhlasili s tým, že objem obchodu nezodpovedá potencionálnym možnostiam oboch krajín.
3. Obe strany súhlasili s podporou štátnych a súkromných spoločností v ich úsilí posilňovať ďalšie ekonomicke a obchodné vzťahy na základe rovnakých vzájomných výhod.
4. Obe strany ďalej súhlasili podporovať spoluprácu medzi Slovenskou obchodnou a priemyselnou komorou a Federáciou egyptských obchodných komôr ako efektívny nástroj, podporujúci rozvoj obchodu a ekonomických vzťahov medzi oboma krajinami.

- Slovenská strana zobrala na vedomie egyptský návrh vytvoriť Radu pre obchod medzi oboma inštitúciami a slovenskú sekciu pri Federácii egyptských obchodných komôr.
5. Obe strany odsúhlasili nasledovný postup smerujúci ku konjunktúre obchodu :
 - výmenu obchodných misií
 - účasť na medzinárodných výstavách a veľtrhoch v oboch krajinách.
 6. Obe strany súhlasili zaktivizovať Memorandum podpísané výstavníctvom Bratislava a Generálnou organizáciou pre medzinárodné výstavy a veľtrhy (GOIEF), Káhira. Slovenská strana navrhla podpísať podobné memorandá s ďalšími slovenskými výstavníckymi spoločnosťami a v tomto smere postúpila egyptskej strane návrh Memoranda o porozumení pripraveného Inchebou Bratislava.
 7. Obe strany súhlasili s výmenou obchodných informácií všetkými prístupnými prostriedkami vrátane e-commerce.
 8. Slovenská strana ponúkla dodávky rôznych strojov a prístrojov (motorov pre práčky, čerpadiel, baliacích strojov, obrábacích strojov, zváracej technológie, izolátorov, generátorov, transformátorov atď.)
 9. Egyptská strana informovala Slovenskú obchodnú a priemyselnú komoru o postupe posudzovania a legalizovania exportných dokumentov, zahrňujúcich certifikáty o pôvode v súlade s dohodami WTO.
 10. Obe strany odsúhlasili a zobrali na vedomie možnosti spolupráce v oblasti chemického, petrochemického, strojárenského (automobilového), stavebného a drevárskeho priemyslu ako aj elektrotechnických a environmentálnych technológií.
 11. V záujme zvýšenia obchodnej a ekonomickej spolupráce medzi SR a Egyptom v oblasti poľnohospodárstva a potravinárskej výroby sa obe strany dohodli na vývoze veterinárnych výrobkov, na kooperácii v oblasti úpravy vôd, na spolupráci v kompenzácii informačných stánkov na poľnohospodárskych výstavách, v potravinárskom a strojárskom priemysle zameranom na poľnohospodárstvo, na spolupráci v oblasti výskumu, výmeny informácií a expertov oboch krajín.
 12. Obe strany prediskutovali záujem o kooperáciu v koprodukcii a vývoji výrobkov dvojakého použitia (civilný a necivilný sektor).
 13. Slovenská strana ponúkla egyptskej strane spoluprácu na komerčnej báze v zdravotníckej oblasti (preventívne vyšetrenia, liečba nádorov a kardiologických chorôb a pod.). Egyptská strana navrhla spoluprácu v oblasti výskumu a rozvoja nových liečiv.
 14. Obe strany odsúhlasili preveriť možnosti spolupráce v oblasti merania a špecifikácie v záujme uľahčenia a podpory obchodu.
Egyptská strana navrhla stretnutie medzi Úradom pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR a Egyptskou generálnou organizáciou pre štandardizáciu. Tento návrh slovenská strana uvítala.
 15. Obe strany súhlasili s podporou turistického ruchu medzi oboma krajinami všetkými možnými spôsobmi.
 16. Slovenská strana informovala o prístupovom procese do EÚ. V tomto kontexte sa SR zaviazala prevziať pravidlá spoločnej obchodnej politiky EÚ k očakávanému dátumu vstupu, ktorý je stanovený na 1. máj 2004. Vychádzajúc z tohto faktu slovenská strana informovala o záväzku harmonizovať súčasnú Obchodnú dohodu podpísanú 3. júla 1994 s pravidlami spoločnej obchodnej politiky EÚ.
 17. Obe strany odsúhlasili, že 3. zasadnutie spoločnej slovensko – egyptskej komisie pre obchod sa bude konať budúci rok v Káhire. Program rokovaní a presný dátum bude dohodnutý diplomatickou cestou v zhode s procesom harmonizácie súčasnej Obchodnej dohody.

Vypracovala: Ing. Katarína Ščepková
referát: ostatné krajiny sveta

Informácia o 4. zasadnutí slovensko-slovinskej komisie pre hospodársku spoluprácu

Zasadnutie slovensko-slovinskej zmiešanej komisie pre hospodársku spoluprácu (ďalej len komisia) zloženej z predstaviteľov oboch strán sa pravidelne uskutočňuje na základe Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Republiky Slovinsko o vzájomnom obchode a platbách z roku 1993.

V dňoch 28. – 29. mája 2003 sa v Bratislave uskutočnilo v poradí už štvrté zasadnutie tejto komisie. Vedúcou slovenskej časti delegácie bola štátna tajomníčka Ministerstva hospodárstva SR p. E. Šimková, okrem zástupcov Ministerstva hospodárstva SR boli v slovenskej delegácii aj predstavitelia Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR, Ministerstva financií SR, Ministerstva zahraničných vecí SR, Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií SR, Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, Železničnej spoločnosti, a.s. Bratislava, zástupca Prístavu Koper v SR a zástupca Slovenskej plavby a prístavov, a.s. Bratislava. Slovinskú časť delegácie viedol štátny tajomník Ministerstva hospodárstva Slovinskej republiky p. M. Logar.

Po úvodných príhovoroch štátneho tajomníka Ministerstva hospodárstva SR p. Pomothyho a štátneho tajomníka Ministerstva hospodárstva Slovinskej republiky p. Logara rokovali dňa 28. mája 2003 predstavitelia oboch krajín v priestoroch MH SR v nasledovných pracovných skupinách:

1. pracovná skupina pre bilaterálnu hospodársku a obchodnú spoluprácu a malé a stredné podnikanie,
2. pracovná skupina pre cestovný ruch,
3. pracovná skupina pre železničnú a kombinovanú dopravu,
4. pracovná skupina pre technickú normalizáciu - slobodný pohyb tovaru.

Zástupcovia oboch strán konštatovali, že od posledného zasadnutia komisie 04. - 05. októbra 2001 v Portoroži, bola podpísaná Zmluva o zamedzení dvojitého zdanenia a zabránení daňovému úniku v odbore daní z príjmov a z majetku, ako aj Dohoda o vedecko-technickej spolupráci. Tieto dohody nepochybne prispievajú k rozvoju vzájomnej hospodárskej spolupráce. Dohodli sa tiež na čo najrýchlejšom podpise Dohody o zmene Dohody medzi vládou Republiky Slovinsko a vládou Slovenskej republiky o medzinárodnej cestnej preprave, ktorej podpísanie je na slovinskej strane už v procese prípravy.

Najdôležitejšie závery 4. zasadnutia komisie sú obsiahnuté v Protokole z tohto zasadnutia podpísanom štátnymi tajomníkmi ministerstiev hospodárstva oboch krajín.

Pracovná skupina pre bilaterálnu hospodársku a obchodnú spoluprácu a malé a stredné podnikanie prerokovala súčasný stav rozvoja vzájomnej hospodárskej a obchodnej spolupráce, ktorá sa z roka na rok sa zintenzívňuje. Pokračuje predovšetkým rast tovarovej výmeny, avšak možnosti na intenzívnejšiu a širšiu hospodársku spoluprácu ešte nie sú vyčerpané. Oboje strany sa zhodli v názore, že pre ďalší rozvoj vzájomnej obchodnej a hospodárskej spolupráce je účelné podporovať priame kontakty medzi podnikateľskými subjektami oboch krajín, podporovať ich

účasť na medzinárodných veľtrhoch a výstavách organizovaných v oboch krajinách a podporovať organizovanie podnikateľských stretnutí. Pri realizácii uvedených akcií budú spolupracovať príslušné komory oboch krajín. Nadväzujúc na protokol z 3. zasadnutia komisie slovenská strana vyjadrila svoj záujem o riešenie otázky voľného pohybu pracovnej sily medzi oboma krajinami. Strany si tiež vymenili štátne programy na podporu podnikania, ako aj konkurencieschopnosti malých a stredných podnikov a v súvislosti s nadchádzajúcim vstupom oboch krajín do Európskej únie konštatovali, že status platnosti Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Republiky Slovinsko o vzájomnom obchode a platbách zo dňa 28. júna 1993 bude zosúladený so spoločnou obchodnou politikou Európskej únie.

Pracovná skupina pre cestovný ruch prediskutovala otázky významu cestovného ruchu pre národné hospodárstvo obidvoch krajín, prioritách cestovného ruchu a turistických atraktivitách, základné právne dokumenty z oblasti cestovného ruchu, stratégia vývoja cestovného ruchu a organizačná štruktúra cestovného ruchu v obidvoch krajinách, doterajšia spolupráca v oblasti cestovného ruchu a možnosti jej rozšírenia. Strany si vymenili informácie o štatistických údajoch z oblasti cestovného ruchu, ekonomických dopadoch cestovného ruchu, skúsenostiach z oblasti zavádzania metódy satelitných účtov pre cestovný ruch – TSA, využívaní nových informačných technológií v cestovnom ruchu, podporných programoch a procese prípravy vstupu obidvoch krajín do Európskej únie. Pracovná skupina konštatovala, že medzi oboma krajinami už existuje právny rámec na spoluprácu v oblasti cestovného ruchu a nie sú dôvody pre uzavretie novej dohody o spolupráci v oblasti cestovného ruchu. Strany sa tiež budú informovať o možnostiach užšej spolupráce v tejto oblasti.

V pracovnej skupine pre železničnú a kombinovanú dopravu sa obidve strany informovali o prebiehajúcej transformácii železníc. V následnej diskusii predložil zástupca slovenskej strany (prístavu Koper) návrh projektu na „kontajnerový blok – vlakové spojenie Koper – Bratislava“. Zástupcovia obidvoch strán vyslovili podporu tomuto projektu a dohodli sa na ďalších rokovaníach o spoločnom postupe v tejto oblasti.

V pracovnej skupine pre technickú normalizáciu - slobodný pohyb tovaru zúčastnení slovenskí zástupcovia konštatovali, že podpisovanie paralelných protokolov PECA medzi krajinami niekoľko mesiacov pred vstupom do Európskej únie by s ohľadom na časové faktory nebolo účelné, resp. neprinieslo by účinné výsledky, veď obidve krajiny sotva začali resp. začnú realizovať PECA. Slovinsko podporilo riešenie vzájomného uznávania dokladov o zhode na úrovni spolupráce príslušných inštitúcií (laboratórií), v rámci existujúcich medzinárodných schém pre jednotlivé sektory. Vzájomné uznávania dokladov sa už v súčasnosti v praxi realizuje. S cieľom ďalšieho zblížovania právnych a správnych aktov v oblasti priemyselných a stavebných výrobkov si do októbra 2003 strany vymenia informácie o právnych aktoch platných do predpokladaného prijatia do Európskej únie v roku 2004 a pripravovanú legislatívu platnú po vstupe do Európskej únie. Na základe výmeny informácií obidve strany preskúmajú ďalšie kroky riešenia eventuálne vzniknutých problémov z oblasti voľného pohybu tovaru medzi oboma krajinami.

Po otvorení komisie sa 28. mája 2003 štátni tajomníci ministerstiev hospodárstva obidvoch krajín zúčastnili na plenárnej časti slovensko-slovinského podnikateľského fóra, ktoré zorganizovali obchodné a priemyselné komory oboch krajín v spolupráci s MH SR v bratislavskom hoteli Forum. Na plenárnej časti fóra sa okrem štátnych tajomníkov ministerstiev hospodárstva zúčastnil aj veľvyslanec SR v Slovinskej republike p. R. Paldan, veľvyslankyňa Slovinskej republiky v SR pani A. F. Slivnik, predseda Hospodárskej komory

Slovinska p. J. Čuk a generálny tajomník SOPK p. M. Hrivík. S odbornými prezentáciami z oblasti podnikateľského a investičného prostredia, malého a stredného podnikania a podpory exportu vystúpili predstavitelia MH SR, Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, agentúry SARIO a EXIMBANKY SR. Po diskusii nasledovali individuálne rokovania zúčastnených predstaviteľov podnikateľských subjektov.

Dňa 29. mája 2003 sa členovia slovinskej delegácie vrátane slovinských podnikateľov zúčastnili na podnikateľskom fóre v hoteli Bratislava v Starej Lesnej (Vysoké Tatry). Plenárnu časť fóra otvoril predseda Prešovského samosprávneho kraja p. Chudík spolu s veľvyslancami oboch krajín. Po krátkych prezentáciách investičného a podnikateľského prostredia ako aj regiónu pokračovali individuálne rokovania podnikateľov a krátka prezentácia Vysokých Tatier pre členov oficiálnej slovinskej delegácie.

Vypracoval: Ing. Peter Petian
referát: krajiny OECD

Členské štáty Organizácie pre zákaz chemických zbraní - OPCW

Zoznam členských štátov OPCW, ktoré podpísali a ratifikovali Dohovor o zákaze chemických zbraní k 31. 5. 2003.

Zoznam členských štátov sa uverejňuje vo Vestníku MH SR v súlade so zákonom č. 129 / 1998 Z. z. o zákaze chemických zbraní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Tento zoznam slúži pre orientáciu podnikateľskej verejnosti, pretože na vývoz a dovoz chemických látok, ktoré podliehajú kontrolnému režimu Dohovoru o zákaze chemických zbraní sa vzťahujú v zmysle zákona č. 129 / 1998 Z. z. a zákona č. 26 / 2002 Z. z. určité obmedzenia i v závislosti na tom, či štát je alebo nie je členským štátom OPCW.

- | | | |
|-------------------------|-------------------------------|------------------|
| 1. Albánsko | 20. Burundi | 38. Ghana |
| 2. Alžírsko | 21. Cookové ostrovy | 39. Grécko |
| 3. Andora | 22. Cyprus | 40. Gruzínsko |
| 4. Argentína | 23. Česká republika | 41. Guatemala |
| 5. Arménsko | 24. Chile | 42. Guinea |
| 6. Austrália | 25. Čína | 43. Guyana |
| 7. Azerbajdžan | 26. Dánsko | 44. Holandsko |
| 8. Bahrajn | 27. Dominikánska
republika | 45. Chorvátsko |
| 9. Bangladéš | 28. Ekvádor | 46. Island |
| 10. Belgicko | 29. Eritrea | 47. India |
| 11. Benín | 30. Estónsko | 48. Indonézia |
| 12. Bielorusko | 31. Etiópia | 49. Irán |
| 13. Bolívia | 32. Fidži | 50. Írsko |
| 14. Bosna a Hercegovina | 33. Filipíny | 51. Jamajka |
| 15. Botswana | 34. Fínsko | 52. Japonsko |
| 16. Brazília | 35. Francúzsko | 53. Jemen |
| 17. Brunei Darussalam | 36. Gabon | 54. Jordánsko |
| 18. Bulharsko | 37. Gambia | 55. Južná Afrika |
| 19. Burkina Faso | | 56. Južná Kórea |

- | | | |
|---------------------|---------------------------------|--|
| 57. Kamerun | 91. Nepál | 123. Srbsko a Čierna hora |
| 58. Kanada | 92. Nový Zéland | 124. Srí Lanka |
| 59. Kazachstan | 93. Nikaragua | 125. Sudán |
| 60. Keňa | 94. Niger | 126. Surinam |
| 61. Kiribati | 95. Nigéria | 127. Svazijsko |
| 62. Kolumbia | 96. Nórsko | 128. Svätá Lucia |
| 63. Kostarika | 97. Omán | 129. Svätý Vincent
a Grenadiny |
| 64. Kuba | 98. Pakistan | 130. Španielsko |
| 65. Kuvajt | 99. Palau | 131. Švédsko |
| 66. Laos | 100. Panama | 132. Švajčiarsko |
| 67. Lesotho | 101. Paraguaj | 133. Tadžikistan |
| 68. Lichtenšteinsko | 102. Papua Nová Guinea | 134. Taliansko |
| 69. Litva | 103. Peru | 135. Tanzánia |
| 70. Lotyšsko | 104. Pobrežie Slonoviny | 136. Timor |
| 71. Luxembursko | 105. Poľsko | 137. Thajsko |
| 72. Macedónia | 106. Portugalsko | 138. Togo |
| 73. Maďarsko | 107. Qatar | 139. Trinidad a Tobago |
| 74. Malawi | 108. Rakúsko | 140. Tunisko |
| 75. Malajzia | 109. Rovníková Guinea | 141. Turecko |
| 76. Maledívy | 110. Rumunsko | 142. Turkménsko |
| 77. Mali | 111. Ruská federácia | 143. Uganda |
| 78. Malta | 112. Salvádor | 144. Ukrajina |
| 79. Mauretánia | 113. Samoa | 145. Uruguaj |
| 80. Maurítiu | 114. San Marino | 146. Uzbekistan |
| 81. Mexiko | 115. Saudská Arábia | 147. Vatikán |
| 82. Mikronézia | 116. Senegal | 148. Veľká Británia
a Severné Írsko |
| 83. Moldavsko | 117. Seychely | 149. Venezuela |
| 84. Monako | 118. Singapur | 150. Vietnam |
| 85. Mongolsko | 119. Slovenská republika | 151. Zambia |
| 86. Maroko | 120. Slovinsko | 152. Zimbabwe |
| 87. Mozambik | 121. Spojené Arabské
Emiráty | |
| 88. Namíbia | 122. Spojené štáty
Americké | |
| 89. Nauru | | |
| 90. Nemecko | | |

Vypracoval: Ing. Martin Čermák
referát pre kontrolu zákazu chemických zbraní

Návšteva talianskeho viceministra Ursa na Slovensku

V dňoch 12. - 13.5.2003 sa uskutočnila misia talianskych podnikateľov na Slovensku vedená viceministrom Ministerstva výrobných aktivít TR Adolfom Ursom. Viceministra Ursa sprevádzala vyše stovka talianskych podnikateľov predovšetkým zo severovýchodnej časti Talianska. Prvý deň návštevy Urso absolvoval bilaterálne rokovania s prezidentom SR Schusterom, ministrom hospodárstva SR Nemcsicsom, ministrom financií SR Miklošom, ŠTAT MZV SR Korčokom a predsedom SOPK Mihókom. Hospodárska spolupráca medzi oboma krajinami má dlhodobu bezproblémovú charakter a vďaka dynamickému rozvoju je Taliansko náš tretí obchodný partner a štvrtý najväčší investor. Práve zvýšený záujem o presun výroby zo severu Talianska na Slovensko vo vybraných odvetviach elektrotechnického a drevárskeho priemyslu boli jednou z dôležitých otázok ďalšieho rozvoja ekonomickej kooperácie.

Druhý deň návštevy viceminister Urso navštívil spoločnosť ANDREA vo Vrbovom, ktorá vyrába spodnú bielizeň pre renomované talianske firmy už desať rokov. V priestoroch ICE (Taliansky Inštitút na podporu ZO) sa uskutočnilo stretnutie s päťdesiatkou podnikateľov zo Zväzu priemyselníkov vo Vicenze, ktorí sa rozhodli investovať do novopripravovaného priemyselného parku v Šamoríne. Na ploche cca 50 ha sa plánuje vybudovať výroba elektrotechnických zariadení.

Stretnutia a ich obsah potvrdili, že Taliansko má vážny záujem o investovanie na Slovensku a pokračovať v úspešnom rozvoji obchodu. Potvrdením významu návštevy Ursa na Slovensku a jeho výsledkov je živá odozva vo väčšine hospodárskych denníkov v Taliansku, ktoré venovali aj s talianskou televíziou tejto návšteve nebývalú pozornosť. Zo všetkých tituliek talianskych hospodárskych denníkov stojí snáď za zmienku označenie Slovenska ako Írsky prípad novej východnej Európy.

Vypracoval: Ing. Jaroslav Bobřík
odbor medzinárodnej obchodnej spolupráce